

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Redacteur: A. J. M. H. de Mug

Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Conscientiesteg 27 - 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Bestand bereikt in Santo Domingo

Voerdenstrijd opgelaid

(N.D.N. AFP) — Djelal Talabani, medewerker van de Iraakse leger, is donderdag op een persconferentie in Londen verklaard dat voortgang van Iraakse militairen sinds vier maanden met aanzienlijke steun uit de Verenigde Staten, "moorddadige oorlog" tegen de Iraakse Koerden voeren.

De Iraakse regering laat gas en bommen tegen de Iraakse verdedigers gebruiken. Doch de Koerdische nationalist zullen hun strijd zelfbestuur binnen de omlijsting van de Iraakse staat voortzetten. Zij zijn, in samenwerking met andere democratische Iraakse strijdkrachten, de vestiging van een democratisch parlementair bewind, dat niet de facto het gezag staat van de autochtonen in Bagdad", aldus Talabani.

Kapitein zei ook nog dat aan het offensief van het Iraakse leger tegen de Koerden een massamoord op inwoners van de stad Soelmana vooraf gegaan. De Iraakse regering laat uitroeiingsoorlog tegen de in haar wonende Koerden voeren", aldus de Iraakse Koerd Talabani.

Parijs blijft trouw aan NAVO-bondgenootschap

Militaire organisatie heeft herziening

(PARIS AFP) — De positie van Frankrijk in de Noordatlantische bondgenootschap is in bevoegde kringen opnieuw uitengezet. De aanleiding van een bijeenkomst van de commissie voor buitenlandse relaties van de Nationale Vergadering, waarin minister Couveurville donderdag vragen werd gesteld in verband met geruchten in het begin van deze week. Volgens deze geruchten zou de Franse regering het voornemen koesteren zich uit de NAVO terug te trekken, wanneer de periode van vijf jaar, waarin het Noordatlantische verdrag als eerste termijn aan het bondgenootschap voorziet, in einde loopt, dat wil zeggen in 1969.

Krankzinnige maakt amok

(LYON AFP) — Een krankzinnige heeft donderdag nabij Pont de Chery tien mensen gedood en vervolgens zelfmoord gepleegd. De dader, de 34-jarige geestelijk onvolwaardige Roger Girard, schoot met een jachtgeweer tien leden van zijn familie dood. Daarna sloeg hij de hand aan zichzelf. Het drama deed zich voor te Charvieu-Chavagnieux, bij Pont de Chery op 25 km. van Lyon.

De slachtoffers van Girard waren zijn moeder, zijn broer, zijn vrouw, zijn zes kinderen, wier leeftijden varieerden van een half jaar tot tien jaar en een nicht van ruim een jaar.

China verwerpt Indiaas protest

(PEKING AFP) — "Nieuw China" meldt dat het Chinese ministerie van Buitenlandse Zaken op de Indiase ambassade in Peking een nota heeft doen overhandigen, waarin de protesten, die India op tien maart en 7 april heeft ingediend tegen bepalingen uit de Chines-Pakistaanse grensovereenkomst, worden verworpen. "India", aldus het communistisch-Chinese persbureau, "had geprotesteerd tegen het overeengekomen betreffende de afbakening van de grens tussen de Chinese provincie Sinkiang en aangrenzende gebieden, voor welke militaire verdediging Pakistan verantwoordelijk is".

Busramp in India: zeven mensen gedood

(BOMBAY, RTR) — Bij Aurangabad, op 320 kilometer van Bombay, is een autobus van een brug in een rivier gestort. Zeven inzittenden verloren het leven en 35 liepen verwondingen op.

SANTO DOMINGO, (RTR) — De voorzitter van het Dominicaanse Rode Kruis, Luis Fernandez Martinez, heeft meegedeeld dat de strijdende partijen in de Dominicaanse Republiek een bestand van 24 uur hebben getekend. Uit kringen van de Verenigde Naties is vernomen dat het bestand vanmiddag zou ingaan. Het doel ervan is, het Rode Kruis gelegenheid te geven gewonden uit het gevechtsgebied in het noorden van de stad Santo Domingo te evacueren en doden te bergen. Voorts moeten ziekenhuizen dringend van medicamenten worden voorzien. De leiders der strijdende partijen, generaal Imbert en kolonel Caamaño, tekenden afzonderlijke bestandsvereenkomsten.

Activiteiten van OAS en VN doorkruisen elkaar

Intussen woedde gisteravond in de omgeving van het nationale paleis een hevige strijd. Het radiostation van de junta doelde mee dat het volgens generaal Imbert te laat is voor een permanent bestand. De Veiligheidsraad stelde, in afwachting van een bestand, de bijeenkomst over de Dominicaanse Republiek uit tot vanmiddag.

Volgers waarnemers dreigen inmiddels de acties van de Veiligheidsraad van de V.N. en van de O.A.S. inzake het Dominicaanse geschil elkaar te gaan doorkruisen. Van de kant der O.A.S. is aan de Verenigde Naties verzocht zich van verder optreden te onthouden in afwachting van wat nieuwe pogingen van deze regionale organisatie ter oplossing van de crisis misschien opleveren. De Verenigde Staten en Bolivia stelden zich achter de O.A.S. maar Uruguay, het derde O.A.S.-lid in de Veiligheidsraad, sprak zich uit voor krachtig optreden van de V.N., ongeacht reeds door de regionale instantie genomen maatregelen.

Meer bevoegdheid voor VN?

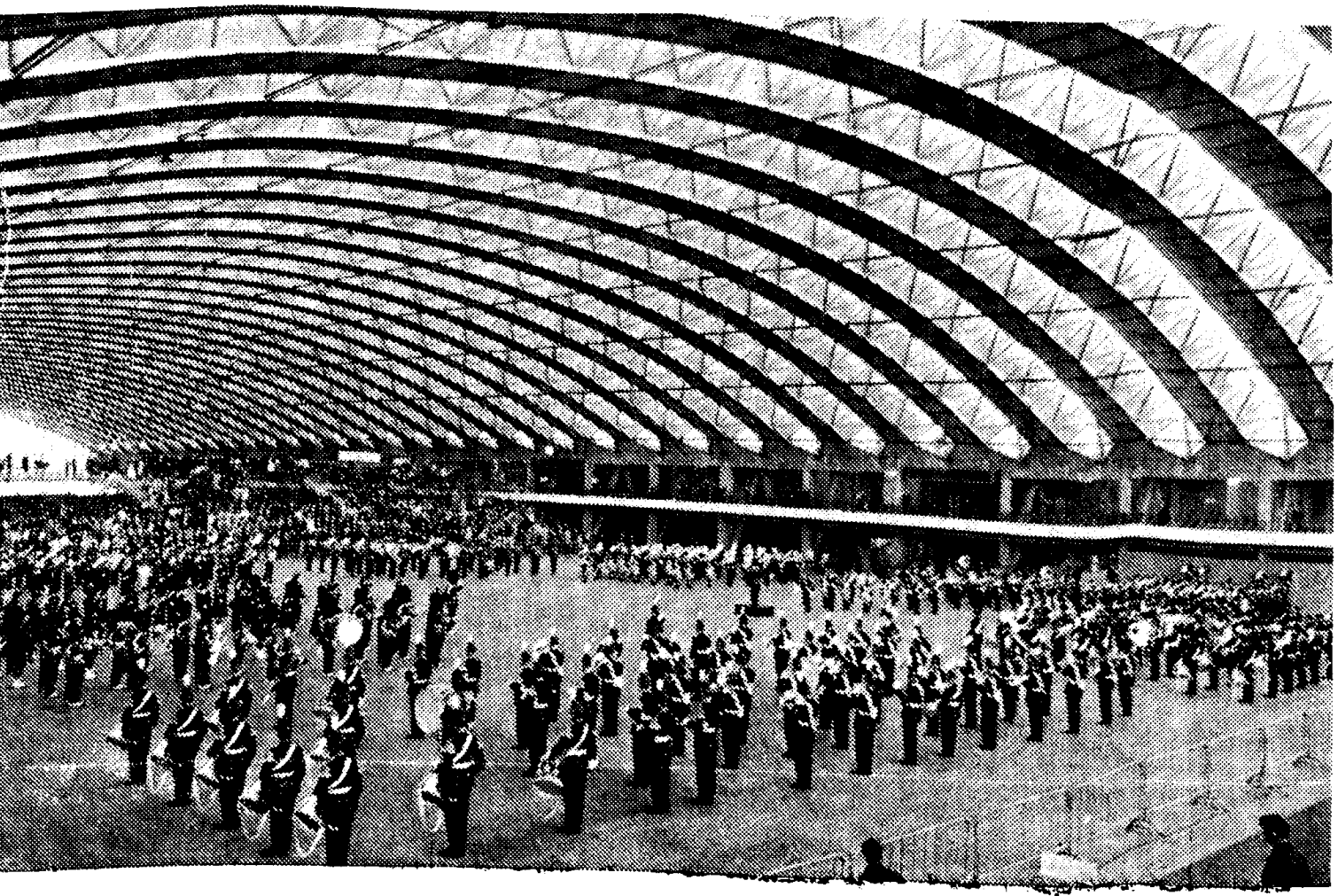
Dr Carlos Maria Velazquez, de Uruguase afgevaardigde in de Veiligheidsraad, zou naar verluidt trachten samen met zijn collega's van Frankrijk, Jordanië, Ivoorkust en mogelijk ook Malcisië een resolutie op te stellen, volgens welke de bevoegdheden van de O.A.S. speciale afgevaardigde, dr Mayobre, uitgebreid en de tegenwoordigheid van de Verenigde Naties in Santo Domingo versterkt zou worden. Hiertegen werd bezwaar verwacht van de kant der Verenigde Staten, wier vertegenwoordiger, Stevenson, donderdagavond reeds een initiatief in deze zin wist af te slaan door een voorstel voor hervatting van de zitting later op de avond te blokkeren. Zowel de Sovjet-russische als de Franse afgevaardigde, Fedorenko en Seydoux, lieten blijken dat zij liever meteen tot besluiten waren gekomen, maar geen van beiden maakte formeel bezwaar toen de Jordaanse afgevaardigde, Rifai, voordag van de bijeenkomst van de Veiligheidsraad tot vrijdag voorstelde.

Ongewilde reis van 14.000 mijl op vlot

(LUCHTBASIS CLARK, RTR) — De 63-jarige voormalige Amerikaanse "stuntman", Frank Cushing, lag 11 april, tezamen met zijn 20-jarige zoon, rustig op een vlot te slapen, dat was gemeerd bij de landpunt van Apoto, van het in de Grote Oceaan gelegen eiland Goeam. Plotseling stak er een storm op, die het vlot los sloeg. Toen vader en zoon Cushing wakker werden, bevonden zij zich op de Grote Oceaan en was het eiland Goeam reeds lang uit het gezicht verdwenen.

Zevenendertig dagen dobberden beiden in de Stille Oceaan rond. Zij hielden zich in het leven door dolfijnen te vangen en tegenwater te drinken. Cushing sr vervaardigde van een speer, die van het vlot door zich op de zon en de sterren te richten. Tenslotte werden de twee onwettelijke vlotvaarders ter hoogte van het Noordphilippijnse eiland Calayan door een Philippijnse politiepatrouille opgepikt, die hen naar de luchtbasis Clark overbracht. In een gesprek met verslaggevers, die hij het een en ander over de ervaringen van hem en zijn zoon vertelde, verklaarde Frank Cushing nog: "Hard werken en de krachtige wil om in leven te blijven hebben ertoe bijgedragen dat mijn zoon en ik eindelijk gered hebben kunnen overleven."

Finale van de Anglo-Nederlandse taptoe ter gelegenheid van de Britse week in de Amsterdamse RAI. De taptoe werd gisteravond bijgewoond door het koninklijk paar.



BAD GODESBERG; Het hoedje van koningin Elizabeth paste uitzonderlijk goed in de sfeer en oogste vele bewonderende blikken tijdens een ontvangst voor de diplomatieke missies uit de Gemeenebestanden ter gelegenheid van het Engelse staatsbezoek aan West-Duitsland.

Nog een slachtoffer Zugspitze gevonden

(GARMISCH PARTENKIRCHEN, DPA) — Donderdag heeft men het stoffelijk overschot geborgen van een 27-jarige Duitser, wiens auto onbemand aan de voet van de Zugspitze, in Beieren, waar zich een lawineramp heeft voorgedaan, was aangetroffen. Men had reeds aangenomen dat de eigenaar van deze auto bij de omgekomen behoorde. Zijn stoffelijk overschot werd onder een sneeuwlaag van acht meter aangetroffen.

Gekleurde student aan universiteit Louisiana

(WASHINGTON, AFP) — Voor het eerst in de geschiedenis is gisteren een gekleurde student ingeschreven aan de medische faculteit van de universiteit van Louisiana, aldus meldt het Franse persbureau A.F.P.

Coup vrijdeld in Zuid-Vietnam

Achtergrond kennelijk godsdienstige naijver

(SAIGON, RTR) — In Saigon zijn gisteravond twintig zes officieren en een burger gearresteerd, die ervan worden verdacht een staatsgreep te hebben voorbereid. Een van de officieren, die na zijn arrestatie trachtte te vluchten werd doodgeschoten. Van welingelichte zijde werd vernomen dat alle gearresteerden katholiek zijn. De burger was herkend als de broer van kolonel Pham Ngoc Thao, die de mislukte staatsgreep van 18 februari leidde. Tegelijk met de arrestaties hebben militairen in de hoofdstad sleutelposities bezet. De commandant van de luchtmacht, generaal Ngoen Cao Ky, stelde de vliegbasis nabij Saigon en die van Bien Hoa en Da Nang in staat van alarm. De regering zou de toestand geheel meester zijn. Vanmiddag verklaarde de generaal: "Het gevaar is nog niet geweken, maar ik geloof dat de snelle maatregelen de staatsgreep hebben voorkomen." Hij zei dat kolonels de staatsgreep wilden uitvoeren in "samenwerking met twee bataljons van de Vietcong" en dat luitenant-kolonel Hoang Thao, de voormalige commandant van het zesde regiment infanterie, was gearresteerd. Bij zijn arrestatie had hij alle plannen voor het complot voor zich op tafel liggen. Uit de plannen was gebleken, dat generaal Ky en de minister van Defensie, generaal Ngoen Van Thieu, zouden worden vermoord.

Generaal Ngoen Van Thieu, commandant van het gebied van Da Nang, heeft generaal Ky zijn steun toegezegd en zich berid verklaard eenheden parachutisten naar de hoofdstad te zenden.

Ontploffing op Frans schip in Singapore

(SINGAPORE, AFP) — Gisteravond heeft zich op het in Singapore liggende Franse schip "Toscano" van 8.500 ton een ontploffing voorgedaan. Deze zou zijn veroorzaakt door een bom, die vanaf een passerend vaartuig aan dek van het Franse schip zou zijn geworpen.

Samenzwering in Dahomey

(CONTONOU, RTR) — In Dahomey is een samenzwering tegen de regering ontdekt. Een van de belangrijkste leiders en verscheidene van zijn aanhangers zijn gearresteerd, zo is in Contonou bekendgemaakt.

In een door vice-president en premier Justin Ahomadegb uitgegeven communicatie is gezegd dat het onderzoek wordt voortgezet teneinde al degenen die verantwoordelijk zijn, te ontmaskeren. Gezegd wordt dat de samenzwering onder leiding stond van een groep ambitieuze enkelingen en avonturiers die uitsluitend op eigen belang uit waren.

Antilliaanse blinde passagier in Bremen

(BREMERHAVEN, DPA) — Met het Duitse vrachtschip "Minden" is de 27-jarige R. uit de Nederlandse Antillen als blinde passagier aangekomen. Hij was op 10 mei op Sint Maarten aan boord van het 4700 ton metende schip gegaan en werd pas 's nachts in volle zee door de bemanning ontdekt. Hij zei, dat hij zo'n heimwee naar Nederland had. De verstekeling mocht in Bremerhaven niet aan wal gaan. Het schip is verplicht de blinde passagier weer naar de Nederlandse Antillen terug te brengen.

VS gefaald in Sto Domingo?

(NEW YORK, RTR) — De "New York Times" zegt in een artikel over de gebeurtenissen in de Dominicaanse Republiek, dat de Verenigde Staten door hun optreden aldaar het communisme versterkt schijnen te hebben. De Dominicaanse communisten worden niet gedood in Santo Domingo, maar zijn ondergrondse gegaan of de bergen in, met mededeling van hun wapens. De democraten, de liberalen, de constitutionalistische partijen worden gedood door de troepen van een militaire junta, welke in feite door de Verenigde Staten is opgericht en zeker ook geholpen. Als deze les niet geleerd wordt, is er reden om te verwachten aan het lot van het inter-Amerikaanse systeem.

De "Washington Post" schrijft, dat de sterke indruk bestaat dat de Verenigde Staten de militair-burgerlijke junta in de Dominicaanse Republiek begunstigen, ondanks ontkenningen van de zijde van het Witte Huis.

Begint Mijnmij op Aruba ook steenbrekerij?

(Van de redactie Aruba) Oranjestad. — De Mijnmaatschappij Curaçao NV heeft bij het Bestuurscollege een verzoek ingediend voor de bouw van een steenbrekerij op Aruba.

Plannen zouden bestaan deze steenbrekerij te bouwen in de omgeving van Canashito, waar de steenbreker van het gouvernement en die van de heer J. D. Arends reeds staan. Aangezien hier niet veel plaats meer over is, is het niet uitgekloten, dat een andere plaats zal worden uitgezocht.

Brug verlicht voor jubileum van Shell

(Van een onzer verslaggevers) WILLEMSTAD. — Ter gelegenheid van het gouden jubileum van Shell Curaçao NV zal de Koningin Emmabrug in de week van 22 tot 29 mei in feesttooi zijn. Naast de vermeer met vlaggen overdag zal de brug 's avonds van zeven tot elf uur verlicht zijn. Meer dan de helft van het aantal kerken, dat de schipbrug openzwaait, gebeurt dit voor het doorkomen van een tanker.

Legerorgaan in Indonesie verboden

(Djakarta, ANP) — De Indonesische regering heeft donderdag de publicatie van het legerblad "Warta Yoedha" in Padang (west-Sumatra) verboden.

De Indonesische minister van voorlichting, generaal-major Ahmad Yani, heeft het verbod uit naam van het linkse, (pro-Chinese) blad "Warta Bhakti" de legaliteit van "Warta Yoedha" in het zeding had gebracht. "Warta Bhakti" schreef dat de staf van dit blad in dienst was geweest van het verboden dagblad "Makmoer". Dit laatste blad was betrokken bij de verboden "BPS"-beweging voor de teroverleving van het "Soekarnisme".

Ruimer stemrecht voor Portorikijnen in VS

(NEW YORK, AFP) — De Amerikaanse Senaat heeft een amendement op de wet inzake de burgerrechten aangenomen, waarbij zij in New York woonachtige Portorikijnen, die geen Engels spreken, stemrecht wordt verleend. Tot nu toe moesten zij eerst een examen in de Engelse taal afleggen om stemrecht te kunnen verkrijgen.

Minister van Caamano door vuur V.S. gedood

Verenigde Naties met ontbinding bedreigd

(NEW YORK, AFP) — In de Veiligheidsraad heeft de voorzitter een telegram uit Santo Domingo voorgelezen. Daarin zegt de minister van Buitenlandse Zaken van de regering van Caamano, Cury, dat de Amerikaanse strijdkrachten zijn mensenveraderlijk in de rug hebben gesloten toen deze, in hun eigen zone, vochten tegen de manschap van generaal Imbert. Het Amerikaanse optreden had het leven gekost aan de minister van Buitenlandse Zaken, luitenant-kolonel Dominguez, en andere strijdkrijgers.

De Amerikaanse afgevaardigde, Stevenson, zei het gebeurde te betreuren. Hij verklaarde, dat Dominguez aan het hoofd van een man of twintig de verdediging van het nationale paleis verkend, waarbij gesloten werd in de richting van de corridor, die de Amerikaanse troepen open hielden. Deze schoten uit

zelfverdediging terug. Dominguez werd dodelijk getroffen. Drie Amerikanen raakten gewond. Onder de andere Dominicanen die in dit vuurgevecht het leven lieten, was volgens Stevenson een zekere Miguel Román, die hij een van de leiders van de communisten noemde.

Ontbinding V.N.? De Sovjet-vertegenwoordiger, Fedorenko, waarschuwde dat de Amerikaanse agressie tegen de Dominicaanse Republiek tot ontbinding van de Verenigde Naties zou kunnen leiden. Hij vroeg vervolgens stemmen over de door hem ingediende ontwerpresolutie, waarin de Amerikaanse inmenging wordt veroordeeld en terugtrekking van de Amerikaanse troepen wordt gelast.

In afwachting van een rapport van de speciale V.N.-afgevaardigde in Santo Domingo over zijn pogingen een bestand tot stand te brengen, heeft de Veiligheidsraad verdere stappen met betrekking tot de crisis in de Dominicaanse Republiek uitgesteld en de bijeenkomst tot vanmiddag voortgezet.

RADIO-TELEVISIE

Vrijdag

CUROM — 18.00 Nieuws; 18.15 Para-da deportivo; 18.30 Koopvaardij; 18.45 Voor het slapen; 19.00 Nieuws; 19.15 Discovaria; 20.00 A. D. Jonckheer; 20.15 45 toeren non stop; 20.30 Cur-romjournaal; 20.45 Hersengymnastiek; 21.30 Franse les; 22.00 Nieuws; 22.15 Semi klas. muz.; 22.55 Ter overdenking.

WERELDOMROEP — (9590 - 6005 - 6020 kHz) - 19.00 Nieuws; 19.09 Ned. nieuwsjournaal; 19.16 Buitenlands weekoverz.; 19.28 Progr. overz.; 19.30 Thema met variaties; 19.45 Koopvaardij; 20.10 Verzoeksplaten Ned. Ant. en Sur.; 20.40 Ter overdenking; 20.45 Progr. voor morgen; 20.44 Nieuws; 20.46 Beurs; (15290 kHz) - 18.00 Spaans progr.; (11930 - 9715 kHz) - 20.00 Spaans progr.; (6075 kHz) - 21.00 Spaans progr.

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Rode Kruis; 17.45 Alliance Francaise; 18.00 Panorama panamericaano; 18.15 Count of Monte Cristo; 18.45 Nieuws; 19.00 NTS journaal; 19.15 Hotelshow; 19.30 Nieuwsbarrio; 20.00 Concentration; 20.30 Lucyshow; 21.00 Nieuws; 21.15 Videorama; 21.30 Osterizer; 21.45 One step beyond; 22.15 Wrestling.

TELEARUFA — 17.30 Kinderuurtje; 18.00 Israel presents; 18.15 Robin Hood; 18.40 RK uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 Rebel; 19.30 Sport; 19.45 On step beyond; 20.15 Donna Reedshow

Senegalese plak voor minister Luns

DEN HAAG (ANP) — De minister van Buitenlandse Zaken van Nederland, mr J. M. A. H. Luns, is benoemd tot grootofficier in de nationale orde van de West-Afrikaanse republiek Senegal, evenals zijn Belgische ambtgenoot, de heer P. H. Spaak, en de Nederlandse vice-voorzitter van de Europese commissie van de Europese Economische Gemeenschap, dr S. L. Mansholt.

New York benoemt nieuwe politiechef

NEW YORK (RTR) — Tot hoofdcommissaris van politie van New York is benoemd de 45-jarige Vincent Broderick, plaatsvervangend hoofd van het departement van Justitie in de staat New York. Broderick volgt Michael Murphy op, wiens aftreden samenviel met een voorstel van een gemeenteraadscandidaat van de staat New York om een onderzoek te laten instellen naar gevallen waarin de politie bruut zou zijn opgetreden. Murphy was tegen een dergelijk onderzoek.

Wilson naar Z-Azie

LONDEN (AFP) — Premier Wilson heeft donderdag in het Lagerhuis bekendgemaakt, dat hij uitnodigingen heeft aanvaard om dit jaar India, Pakistan en Maleisië te bezoeken.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Adonis 20 260 w Landsend nr R'dam; Archimedes 20 650 wzw Finisterre nr Le Havre; Artemis 20 18 w Wstad nr Guantia; Baarn 20 200 nw Kaap Finisterre nr Pto. Cabello; Ceres 20 150 w Azoren nr A'dam; Chiron 20 te Hamburg; Kalydon 21 te Teesport; Lodon 20 160 w Madeira nr P'arbo; Medon 20 120 on Flores nr Londen; Memnon 20 vn Nassau nr Newportnews; Oranje Nassau 21 vn Cur. nr Aruba; Oranjestad 21 vn Barbados nr P'arbo; Osiris 20 te A'dam; Palamedes 20 rede San Jose; Parth. non 20 vn Cumana nr Port of Spain; Sarpedon 20 270 wzw Flores nr Antwerpen; Willemstad 21 te A'dam.

TANKERS — Acila 22 te Cur. verw.; Acmeca 20 1100 w Azoren nr Napels; Crania 20 270 n Azoren nr R'dam; Kenia verm 22 vn Cur. nr R'dam; Kermia verm 21 vn Cur. nr Pta. Cardon; Khasiella 20 450 w Azoren nr Hamburg; Koningswaard 20 70 w Wight nr Cur.; Korovina 19 te Pta. Cardon; Vidna 20 te Pta. Cardon verw.

—X—
● In Rusland zal een kunstmestfabriek worden gebouwd volgens het nieuwe proces van de Nederlandse staatsmijnen. Deze zullen bij de bouw adviseren. (ANP)

Apen overleven vliegtuigongeluk

CAIRO (AFP) — Vier apen zijn levend uit de wrakstukken van het vliegtuig gered, dat gisteren bij Cairo verongelukte en 121 doden eiste.

Men heeft ook verscheidene honderden in het Frans, Engels en Spaans gestelde pamfletten van de Vietcong aangevonden, evenals vlugschriften met de titel „Hoe men het Vietnamese volk kan steunen en de Amerikaanse aanvallen kan ontmaskeren“.

ONDERZOEK DOOD DELGADO VORDERT

Bewegingen voor zijn dood nagegaan

BADAJOS (AFP) — De Spaanse rechter van instructie die beaast is met het onderzoek naar de moord op de Portugese oppositieleider generaal Humberto Delgado en diens Braziliaanse secretaresse heeft de receptie van het hotel in Badajoz, waar de generaal en zijn secretaresse de nacht van 12 op 13 februari hadden doorgebracht, in staat van beschuldiging gesteld. De man zou hebben nagelaten hun namen in het gastenboek te schrijven.

Hoewel de Spaanse autoriteiten het stilzwijgen bewaren over het verloop

van het onderzoek is vernomen, dat men de bewegingen van Delgado in de dagen die aan zijn dood voorafgingen, heeft kunnen nagaan. Hij kwam op 11 februari met zijn secretaresse uit Tetuan Ceuta aan en verpocht nog diezelfde dag naar Algeciras, waar zij de nacht doorbrachten. De volgende dag waren zij per trein naar Badajoz gegaan waar ze hun intrek namen in een hotel. De 13e februari verdwenen ze spoorloos na zich tweemaal naar het station te hebben begeven.

—X—
● De totale Nederlandse staatsschuld is in 1964 toegenomen met bijna een half miljard gulden. Zij bedroeg eind vorig jaar 20 miljard 795 miljoen gulden.

Grotere vrijheid voor Russen in O-Duitsland

Contact met bevolking wordt verinnigd

(Van onze correspondent Jan Bouwer)
BONN — Volgens berichten uit Berlijn zullen de in de communistische Oostzone van Duitsland gestationeerde Sovjet-Russische troepen dit jaar een grotere mate van bewegingsvrijheid krijgen. De bedoeling daarvan is betere contacten met de bevolking van Oost-Duitsland tot stand te brengen.

In de Oostzone van Duitsland bevinden zich 20 Sovjet-Russische divisies. Zij zijn daar gestationeerd op grond van het Warschau-pact, de communistische tegenpartij van het Atlantische defensie-pact. Het is geen geheim, dat de Sovjet-Russische troepen in de Warschau-pact-land uitsluitend populair zijn dan de Amerikanen, Briten en Franse troepen in West-Duitsland. De Sovjet-Russische soldaten werden tot dusverre vrijwel geheel geïsoleerd gehouden van de burgerbevolking. Van hogerhand doet men zelfs vaak, alsof er in Oost-Duitsland helemaal geen Sovjet-Russische strijdkrachten zijn.

Geen contract

Ook het contact tussen de Sovjet-Russische soldaten en de Oostduitse „nationale volksarmee“ bleef beperkt tot de gemeenschappelijke manoeuvres, waaraan de laatste jaren ook Poolse Warschaupacttroepen hebben deelgenomen. Buiten deze manoeuvres om bestonden er vrijwel geen aanknopingspunten tussen de Sovjet-Russische en de Oostduitse troepen. Zulks geschiedde overigens uitdrukkelijk op wens der Sovjets. In vele Oostduitse steden zijn zowel Sovjet-Russische als Oostduitse troepen gekazerneerd. De „wapenbroederschap“ bleef ook hier een fictie. Men deed van en tegenover elkaar, alsof men niet bestond. Vaak gingen tegengestelde orders uit aan de civiele gemeentebesturen. Pogingen om hiervan verbetering te brengen, hebben tot dusverre geen resultaten opgeleverd.

Verbroedering

Deze isolatie zal nu worden verbroken en opgeheven. De Sovjet-Russische soldaten krijgen o.m. les in de Duitse taal, die zij tot dusverre alleen beheersten voor zover dat nodig was om de meest noodzakelijke zaken te kunnen regelen en inkopen te verrichten. De Russische soldaten zullen meer vrije tijd krijgen en men wil proberen om dansavonden te organiseren, waaraan zowel Russische als Oostduitse soldaten deelnemen. De vraag is daarbij natuurlijk of de Oostduitse meisjes aan deze „verbroedering“ ook willen meedoen. Verder

wil de Sovjet-Russische legerleiding in Oost-Duitsland (het hoofdkwartier is gevestigd in Karlshorst bij Oost-Berlijn) door charitatieve schenkingen deze verhouding tot de Oostduitse bevolking verbeteren. Tenslotte wordt er gedacht aan gemeenschappelijke „culturele avonden“ met de Oostduitse militairen van de „Volksarmee“ (die ook binnen de DDR niet de allerpoplairste instelling van het regime is...).

De verhouding tussen de civiele bevolking in Oost-Duitsland en de soldaten van het Rode Leger geldt weliswaar niet als „vijandig“, maar toch wel als hoogst onpersoonlijk en ongeïnteresseerd. De burgerij ziet niet graag gesloten eenheden van de Sovjet-Russische troepen. Dat herinnert haar toch te veel aan 1945 en de jaren onmiddellijk daarna. Geen leger besaait uit heiligen, maar zoals de Russen zich bij de bezetting van Duits gebied hebben gedragen, tart iedere beschrijving.

Nieuwe aanvallen op Noord-Vietnam

Vliegtuigen steeds verder naar noorden

SAIGON (RTR) — Amerikaanse marinevliegtuigen hebben de aanvallen overdag van woensdag op Noord-Vietnam voortgezet met een nachtelijke aanval op een militair konvooi.

Vandaag hebben Amerikaanse vliegtuigen boven de Noordvietnamese stad Minh Binh, tachtig kilometer ten zuiden van de hoofdstad Hanoi gelegen, pamfletten uitgeworpen, waarin de redenen voor de bombardementen op Noord-Vietnam worden uiteengezet. Op de terugweg lieten de vijftienvijntig Amerikaanse toestellen elf ton bommen vallen op radarinstallaties op het eiland Hong Mat. Zij ontmoeten

„ROXY“

Heden vrijdag 21, zaterdag 22 mei om 7.00 en 9.00
zondag 23 om 8.30 n.m. - Premiere!

M.G.M. PRESENTS A LAWRENCE WEINHARTEN PRODUCTION

the Unsinkable MOLLY

DEBBIE REYNOLDS - HARVE PRESNE

PARANORMAL & METROCOLOR

In het Engels met Spaanse tekst.

f 2.00 - f 1.25. — Om 7.00 n.m. voor volwassenen kinderen boven 12 jaar!

Oud-verzorgster van prinsessen overleden

AMSTERDAM (ANP) — In Amsterdam is op 56-jarige leeftijd overleden mev. A. A. Broers, in de periode 1953-1958 verzorgster van de prinsessen Beatrix en Irene. Mev. Broers, die onderwijzeres was, o.a. in Zwitserland, werd in 1953 belast met de verzorging van de prinsessen. Op 1 januari 1958 is haar uit die functie eervol ontslag verleend.

„CINELAND“

Heden vrijdag
zaterdag 22 mei
7.00 en 9.00 n.m.
zondag 23 om 9.00
Lex Barker
Herbert Long
Gotz George

THE TREASURE OF SILVER LAKE

„DE SCHAT IN ZILVER MEE“

Engels met Spaans
Het bekendste boek
KARL MAY verteld
In CINEMASCOPE
KLEUREN!

f 2.00 - 1.25. Boven

Garrard en Du platenspeel
LA BONANZ

Vliegtuigen steeds verder naar noorden

SAIGON (RTR) — Amerikaanse marinevliegtuigen hebben de aanvallen overdag van woensdag op Noord-Vietnam voortgezet met een nachtelijke aanval op een militair konvooi.

Vandaag hebben Amerikaanse vliegtuigen boven de Noordvietnamese stad Minh Binh, tachtig kilometer ten zuiden van de hoofdstad Hanoi gelegen, pamfletten uitgeworpen, waarin de redenen voor de bombardementen op Noord-Vietnam worden uiteengezet. Op de terugweg lieten de vijftienvijntig Amerikaanse toestellen elf ton bommen vallen op radarinstallaties op het eiland Hong Mat. Zij ontmoeten

Eerste Heilige Communie?

Zoekt U een passend geschenk?

Komt u eens kijken bij ons. Dit jaar is er een grotere sortering dan ooit tevoren. Kinderbestekken in zilver of verzilverd. Bekers, koppen en schotels. Met speciale communie-motiefjes er op. In goud, zilver en verguld een enorme keuze in armbanden, ketinkjes, broches, horloges, manchetknopen, dasspelden. Taveel om hier allemaal te noemen. Vulpennen, ball-pens en potloden. Apart of in sets. Wij zijn er zeker van dat u bij ons het cadeau zult vinden dat past bij deze gelegenheid en bij uw beurs. En, zoals bij ons gebruikelijk is, alle artikelen kunnen gegraveerd worden met de naam van het kleintje dat verrast zal zijn met het „cadeautje-met-blijvende-waarde“ dat u uitzecht bij:



The Jewelers of the Caribbean

SPRITZER + FUHRMANN

ARUBA - BONAIRE - CURACAO - ST. MAARTEN - NEW YORK

Hierbij maken wij bekend, dat aan

de Heer MICHAEL T. NIXON

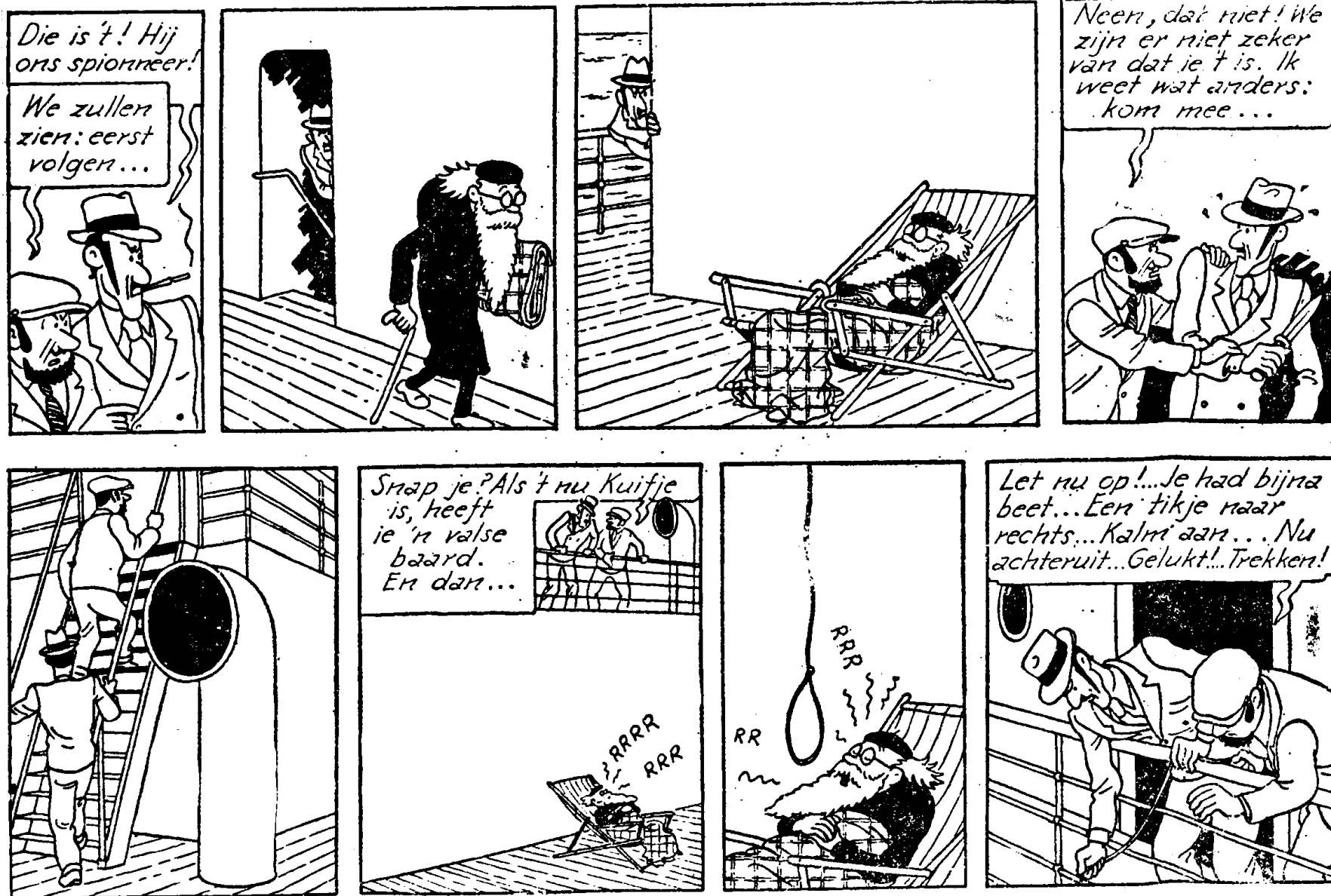
met ingang van heden

Algehele procuratie van onze firma is verleend

John Henderson (Curacao) Co., Ltd

K
U
I
F
J
E

Het
gebroken
oor



FEUILLETON

Honderd procent zekerheid

door
MARTIN MONS

38)
„Mevrouw, gaat u toch alstublieft naar beneden, dan kom ik daar dadelijk wel bij u. U ziet toch, hoe mijnheer er uitziet. Hij kan zulke scènes niet verdragen. U wilt toch niet, dat er ongelukken gebeuren?“ fluisterde zuster Marie des Anges, terwijl ze probeerde haar de deur uit te werken.
Ze wierp een onverschillige blik op het bed.
„Hij ziet er net uit als altijd“, zei ze onverschillig. „Daar ben ik eerst ingetrapt, maar nu ben ik wel wijzer. Neen, wat ik u te zeggen heb, zal ik hier en nu doen. Ik laat me niet beduvelen door uw heilig gezicht. U vliegt eruit, begrijpt u? En dadelijk!“
„Sinnie! Als je blijft toch, Sinnie! Je zult jezelf nog doodziek maken en die arme ook. Wieger ook! En ik had nog wel een verrassing voor je meegebracht. Kom, schat, ga nu rustig mee. Dan kan zuster zo dadelijk beneden komen en kunnen jullie de zaak rustig uipraten. Kijk eens.“
Hij knipte uitdagend een juweliersstuitje open. Ze wierp er een blik op, haar ogen glinsterden begeert.
„Zij moet weg! Dat mens met haar heilige gezicht moet weg!“ begon ze dan weer, maar ze liet zich toch zonder tegenstrevens de deur uitloodsen.

Zuster Marie des Anges boog zich over haar patiënt, haar vingers zochten zijn zwakke polsslag. De lippen samengeknepen telde zij de druppels van het digitalispreparaat af in het kleine medicijn glas en bracht het die keie naar de mond. Hij glimlachte flauw.
„Tja, zuster“, zei hij na gedronken te hebben, „zover waren we dan. Kijkt u alstublieft niet zo verschrikt. Dit is niet de eerste keer, dat Sinnie zo'n scène maakt.“
„Hier? Bij u?“
„Maar natuurlijk toch. Welk nut zou het hebben, als ze het ergens anders deed?“ vroeg de oude heer lakoniek.
„O“, zei zuster Marie des Anges onzeker.
Laat op de avond kwam de jonge mijnheer Volbracht naar boven. Hij was nog onhandiger dan gewoonlijk en maakte een nog ongunstiger indruk, vond zuster Marie des Anges. Zijn ogen dwaalden schichtig de kamer door en vermoeden daarbij zorgvuldig een van de beide aanwezigen aan te zien.
„Ik... eh... ik...“, begon hij, bleef steken, schraapte zijn keel en nam een nieuwe aanloop: „Ik wou de zuster graag mijn verontschuldiging aanbieden, ook namens mijn vrouw. Ik... eh... ik begrijp heel goed, dat dat dieet van belang is. Maarre... U moet de zaak toch ook van de andere kant bekijken, zuster, de christelijke naastenliefde... Mijn arme, kleine Sinnie is zo overgevoelig, de minste onaangenaamheid brengt haar voor dagen van streek. En juffrouw Draat... juffrouw Draat is een uitmuntende vrouw, maar ze is niet gemakkelijk. Neen, eigenlijk is ze erg moeilijk. Maar we mogen niet vergeeten, dat ze het ook ontzettend druk heeft. We moeten

rechtvaardig blijven, dat zult u toch in de eerste plaats wel met me eens zijn, nietwaar zuster? Nog tweemaal per dag een dieetmaaltijd erbij, daar ziet ze geen kans toe. Dat kan toch niemand onredelijk vinden? Ziet u, ik geef graag toe, dat ze zich heeft uitgedrukt op een manier... eh... Enfin, op een manier, die niet genoeg kan worden afgekeurd. Maar haar houding blijft toch begrijpelijk. En mijn kleine meid was totaal overspuurd, totaal! Tja, en dan zegt ze in haar opwindend wel eens dingen... Nu ja, dingen, die beter ongezegd konden blijven. Ziet u, als juffrouw Draat weggaat, weet ze werkelijk niet, wat ze doen moet. Het hele huishouden... Wie zou dan voor de maaltijden...? Mijn arme kleine schat was radeloos van angst, dat juffrouw Draat ontslag zou nemen. Ze heeft al eens meer gedreigd, dat ze... Sinnie's beste vriendin heeft haar vijftientig gulden in de maand meer geboden. Natuurlijk hebben wij haar dadelijk derig gulden meer gegeven, maar die vriendin wil graag nog meer geven. En als juffrouw Draat iets niet zint, dreigt ze naar die mevrouw Thomassen te gaan. En dan is Sinnie, dat arme kind natuurlijk in alle staten. Misschien begrijpt u de toestand nu beter, zuster.“
„Ja, mijnheer Volbracht, maar dat verandert niets aan mijn moeilijkheden. De dokter heeft mijnheer hier een bepaald dieet voorgeschreven. Hoe voorzie ik daarin? Juffrouw Draat heeft me in heel duidelijke en krachtige termen verteld, dat ze mij niet in haar keuken wil zien. Anders zou ik uw soms naastlijden zelf wel klaar maken, maar nu weet ik het ook niet.“

(Wordt vervolg)



Onder voorzitterschap van minister C. D. Kroon heeft een koninkrijksdelegatie deelgenomen aan de elfde zitting van de economische commissie voor Latijns Amerika (ELCA), die van 4 tot en met 18 mei in Mexicostad is gehouden. In onze editie van dinsdag 18 mei heeft onze correspondent in Mexico, Marion Loudy, uitvoerig aandacht aan deze bijeenkomst gewijd. De delegatie van het koninkrijk bestond de heren (vlnr): dr Ramaer, Richard Fein, Lector Linnaeus van de Vrije Universiteit, mej. Beunders, Charles Gomes Casseres, dr Lou Lichtveld, minister C. D. Kroon, dr Meyer, dir. gen. ministerie Buitenlandse Zaken te Den Haag, Richard Henriquez, Narain, directeur Economische Zaken te Paramaribo, en Van Oosten.

CURACAO

Agenda

Bioscopen - Cinelandia: 19.00-21.00 The treasure of the silver lake; Roxy: 19.00-21.00 The unsinkable Molly Brown; Cine Rio: 20.00 Toy tiger; West-End: 19.00-21.00 The victors; Asiento: 19.30 Marijntjes glazen jeugd.

Cinetruck - Heden te Otrabanda en morgen te Barber.

Botica's - Coromoto tel. 23241; Piar tel. 13040.

Emmestad

OS/Telecommunication - Kantoor open: 07.00-23.30 tel. 2307; R. E. Hollandier tel. 0-23101; B.g.g. tel. 9.

Personnel services - A. H. Beeker, Van Ghentlaan 2, Groot Kwartier tel. 0-45708; Voor passage: (Reisbureau Maduro) E. I. Rojer, Jean Rodierstraat 14, tel. 0-23960; B.g.g. tel. 9-9.

NV CSM-Ships' Agency - Kantoor open: 07.30-24.00 tel. 2551/2458.

Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00-07.30 tel. 9.

Aviation service - E. V. Libier tel. 0-24440.

—x—

Op de voorjaarsveiling van Basense, in Berlijn, ging een manuscript van Mozart voor 33.000 DM (bina 15.000 Ant. gl.) van de hand. Het bevat een capriccio uit 1778, dat Mozart speciaal opdroeg aan zijn zuster Marianne. (DPA)

Nieuws van het witte doek

The Victors is een oorlogsfilm van een uitzonderlijk gehalte. De naam van de regisseur: Carl Foreman, staat daar borg voor. Hij is de man, die "The Guns of Navarone" tot een bijna niet te volharderen spanning bracht. Ook van "The Victors" is hij de producent en de scenarioschrijver, terwijl de filmmuziek gecomponeerd werd door Sol Kaplan, ook een bekende. "The Victors" is een min of meer psychologische film, waarin een squadron soldaten gevolgd wordt vanaf de opleiding in Engeland, tijdens de inval in Italië en bij de verovering van Berlijn. Foreman heeft ieder van de mannen beschilderd in de barbaarse oorlogstijd, waarin korte hevige liefdes ontstaan tussen hen en Europese vrouwen; deze catch-as-catch-can liefdes zijn bitterzoet, soms teder, vaak wrerd en altijd tragisch. Foreman heeft deze scènes in zijn film niet overgoten met de Amerikaanse romantiek. Zijn soldaten hebben een Amerikaans uniform aan, maar het zijn soldaten van alle landen. Het spelersmateriaal schittert van de sterren: Vincent Edwards (Doctor Ben Casey), Albert Finney, George Hamilton, Melina Mercouri, Jeanne Moreau, Romy Schneider, Rosanna Schiaffino en Elke Sommer. "The Victors" is vervaardigd naar het

boek van Alexander Baron. Vanavond, morgen, zondag en maandag in West End.

The unsinkable Molly Brown werd gemaakt naar een musical, die Broadway twee jaar in de lach-ban hield. Regisseur Charles Walters heeft van de film niet zo zeer een lacher gemaakt als wel een emulant geheel, waarnaar men met genoegen op een zaterdagavond kijkt. De altijd vrolijke Debbie Reynolds heeft ook hier weer de hoofdrol: een meisje dat graag een rijke man wil trouwen, maar verliefd wordt op een mijnwerker. Amerika zou Amerika niet zijn, als haar droom niet werkelijkheid werd: de mijnwerker Johnny Brown (gespeeld door Harve Presnell, die deze rol ook vervulde op de planken) vindt een enorme hoeveelheid goud. En dan begint het leven pas goed. Molly gooit de hele hoge society overhoop met haar manieren en streken, die in dergelijke super-gedecoreerde kringen niet passen. Een gezellige film met veel leuke liedjes. Dit weekeinde in Roxy.

The treasure of the Silver Lake is dit weekeinde te vinden in Cinelandia. Een verfilming van een van de meest bekende boeken van Karl May. De Rank Organisation bracht het verhaal uit in Cinema-scope en in kleuren. "De

schat van het Zilvermeer" laat Old Shatterhand, Winnetou en al die andere bekende figuren zien, die bijna iedereen kent uit zijn jeugd. De lezers van de AMIGOE kennen ze uit het stripverhaal "Winnetou". Lex Barker is de rol van Old Shatterhand toevertrouwd. De Franse ster Pierre Brice beeldt Winnetou uit. Een film om herinneringen aan op te halen.

Stolen hours wordt aangekondigd met de reclameslagzin "Ze gebruikt mannen als pep-pillen". Dat valt echt wel een beetje mee. Goed, Susan Hayward wordt wel enkele keren verliefd op een man en dan al die enkele keren op een andere, maar daar komt dan weer bij dat zij een rijke Amerikaanse playgirl is, die ook nog aan verdovende middelen verslaafd is.... Het verhaal heeft een redelijk "happy end". Voor het zover is, heeft er reeds veel plaats gehad. Regisseur Daniel Petrie heeft er iets van gemaakt. Enkele spelers: Michael Craig, Edward Judd en Diane Baker. Het verhaal speelt in Londen. Woensdag en donderdag in West End.

Marijntje Gijzens Jeugd werd reeds voor de oorlog gemaakt met de schrijver van het boek A. M. de Jong als pastoor. Gijzen werd tijdens de tweede wereldbrand het slachtoffer van een "siebertanner-

Expert neemt opleiding hotelpersoneel op zich

In kader technische hulpverlening VN

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Onder auspiciën van de Raad voor technische hulpverlening van de Verenigde Naties zal binnenkort op Curaçao aankomen de heer David John Wilks. Zijn taak zal het zijn de opleiding van hotelpersoneel ter hand te nemen met het oog op de uitbreiding van de hotel-accom-

modatie op de verschillende eilanden van de Nederlandse Antillen.

Omdat de vraag naar goed opgeleid personeel in de hotelbranche steeds klemmender werd heeft de landserging zich indertijd tot bovengenoemde raad gewend met het verzoek om een expert-instructeur voor het verzorgen van een opleiding van hotelpersoneel naar de Antillen uit te zenden, omdat de regering van mening was dat een dergelijke opleiding ter plaatse noodzakelijk was. Dit ook wegens de vele plannen voor hotelbouw welke er in de verschillende eilandgebieden bestaan. Van genocmede raad is inmiddels het bericht ontvangen dat de heer Wilks na juni hiervoor ter beschikking wordt gesteld. Het ligt in de bedoeling, dat hij niet alleen het gewone personeel opleidt voor hun werk, maar ook enige personen zal insrueren, die later als instructeur kunnen optreden.

De heer Wilks heeft, aldus een mededeling van de RVD, de hoogste Engelse bevoegdheden op dit gebied. Daarnaast heeft hij praktijk opgedaan in verschillende grote hotels in Engeland. In 1963 werd hij door het International Labour Office uitgezonden naar Nigeria als deskundige op hotel-gebied, waarbij hij de Nigeriaanse regering hielp bij het organiseren van een opleiding van hotelpersoneel.

Inbrekers vluchten na betrap te zijn

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Op de Schottegatweg-west, ter hoogte van de Colardoweg werd gisterochtend een voetganger door een pickup aangereden. De vrouw stak onvoorzichtig de weg over. Zij kreeg een bloeduitstorting in de benen en werd ter observatie opgenomen in het ziekenhuis.

Voorwaardelijke straf voor agent die schoot

's-HERTOGENBOSCH (ANP) De 51-jarige hoofdagent van politie J. B. uit Bostel is door de rechtbank te 's-Hertogenbosch veroordeeld tot drie maanden voorwaardelijke gevangenisstraf met een proeftijd van twee jaar. Hij stond op 6 mei voor deze rechtbank terecht wegens het feit dat op 15 december 1964 door een schot uit zijn dienstpistool de landbouwer A. Oslislaar om het leven is gekomen. De officier van Justitie eiste toen tegen hem drie maanden hechtenis.

Luchtmachtoefening „Royal Flush"

DEN HAAG (ANP) — De internationale oefening van de luchtmacht „Royal Flush", een competitie op het gebied van fotoverkenning tussen de tweede en vierde geallieerde tactische luchtmachten, is gisteren afgelopen.

Nederland deed aan deze competitie mee met RF-104-G vliegtuigen van het 306 squadron van de Koninklijke Luchtmacht. Omdat dit materiaal voor het eerst in de competitie werd ingezet, was de deelneming dit jaar buiten mededeling voor de hoofdpreis. Het zelfde was het geval bij West-Duitsland dat voor het eerst de Fiat-G-91 in de competitie gebruikte.

Verkeerde manoeuvre leidde tot botsing

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Gisteravond omstreeks half acht reed een auto de Santo Domingoweg uit en de Schottegatweg-west op, op het moment dat een andere wagen reeds dicht genaderd was. Deze wagen week daarop naar rechts uit op zodanige wijze, dat zij van de weg afraakte en tegen twee palen waaraan verkeersborden bevestigd waren. De eerste wagen werd, in verband met een defecte rem in het politiekamp geplaagd.

Gisteren werden 28 processenverbaal opgemaakt en 21 assistenten verleend. Er waren 7 aanrijdingen met een geschatte schade van f. 1600. Twee personen werden gevestigd bij een controle van de maximum snelheid die plaats vond op de Rijkseenhed boulevard en twee andere bij een controle ter hoogte van Welgelegen. Voorts werden in de afgelopen nacht te Veeris acht honden doodgeschoten.

Landingsdag voor Aeroclub Curacao

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Door de Aeroclub Curacao zal op zondag 30 mei een landingsdag worden gehouden op de Dr. Albert Plesman Luchthaven, welke om half twee 's middags begint. Hieraan kunnen alle vliegers deelnemen. Men vliegt in twee klassen, gebrevetteerden en solo.

Voor de landingsdag wordt gebruik gemaakt van de PJ-ACL, welke de dag daarna de club gaat verlaten, en waarschijnlijk ook van de PJ-ACP. De deelnemers maken drie rondjes op respectievelijk zeshonderd, achthonderd en duizend voet. Voor en achter de landingsdrempel zijn vakken afgetekend van vijftig voet lengte. Behalve het vak direct na de drempel geeft ieder vak een bepaald aantal strafpunten, waarbij als landingsplaats wordt aangehouden de positie van het startwiel op het ogenblik van de landing en het ogenblik, dat de drie wielen op de grond blijven. Langs de baan kunnen de belangstellenden de landingen bekijken. Men verwacht de uitslag 's avonds om zeven uur te kunnen geven.

Eeuw geleden grondslag gelegd Wander-bedrijf

Vestigingen over wereld verspreid

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De farmaceutische industrie, welke eer eeuw geleden door Dr. Jorge Wander te Bern in Zwitserland is opgericht, heeft zich in de loop der jaren ondermeer in Engeland, Amerika, Canada en Australië gevestigd. Aan de deelnemers van de Olympische Spelen wordt sinds 1932 één van de door het Wander-bedrijf vervaardigde producten voor hun dieet voorgeschreven.

In Bern legde Jorge Wander in 1865 de grondslag van een industrie, welke nu nederzettingen heeft in tweentwintig landen en zich gespecialiseerd heeft in het vervaardigen van phar-

WEST - END

Vrijdag, zaterdag 8 p.m., zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.

Zes van de mooiste en begeerlijkste vrouwen in één van de sensationele oorlogsfilm ter wereld

"THE VICTORS" (LOS VENCEDORES)

Melina Mercouri - Jean Moreau - Rosanna Schiaffino
Romy Schneider - Elke Sommer - Senta Berger
en Vincent Edwards

Explosief, overweldigend. Liefdesavonturen van een detachement Amerikaanse soldaten. PANAVISION.

f. 2.00 - 1.25. Met tekst. Boven 18 jaar.

Voetgangster door auto aangereden

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Twee werknemers in een bakkerij te Groot Kwartier betrapt in de afgelopen nacht twee mannen, die door een venster waren binnengedrongen en bezig waren goederen weg te halen. Zij vluchtten, met achterlaten van de goederen, toen zij ontdekt werden.

Lezing Johan de Meester

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De Nederlandse toneelkundige Johan de Meester komt morgenavond om negen uur op Curaçao aan. Maandagavond zal hij in het Cultureel Centrum Curacao een lezing houden over zijn ervaringen als toneel-regisseur.

De heer De Meester heeft in maart in opdracht van de Nederlandse regering in New York de Engelse vertaling van Mariken van Nimweghen geregisseerd. Dit gebeurde bij het Institute for advanced study in theatre art. Johan de Meester is een van de belangrijkste regisseurs in Nederland geweest gedurende de twee toneelperioden. Tussen de twee wereldoorlogen voerde hij als eerste in België het expressionistische toneel in. In de na-oorlogse toneelwereld kreeg hij grote bekendheid toen hij als directeur verbonden was aan de groep „Comedia" en later aan de Nederlandse Comedie. In het gebouw van het CCC te Schaarloo zal Johan de Meester maandagavond over zijn ervaringen als regisseur een lezing houden.

Tsjombe's troepen vorderen in Kongo

LEOPOLDSTAD (RTR) — Eenheden van het Kongolese leger hebben gisteren de stad Kasongo in een hard gevecht op de opstandelingen veroverd, zo wordt gemeld in radiob berichten die vandaag in Leopoldstad zijn ontvangen.

BOUWPERCELEN

Te Koop
op
JONGBLOED: percelen van 700 1700 meter. Uitstekende tuinaarde.
VREDENBERG: met uitzicht op stad en zee.
Gemakkelijke betalingsvoorwaarden.
Volledige inlichtingen en circulaire bel 35742
Groot Davelaarweg 10.

from
GENERAL

Cred-O-Matic

810

ALL ELECTRIC WITH
CREDIT BALANCE

• Addition • Multiplication •
Direct Subtraction with Credit
Balance.

Large 9 column list, 10
column total. Printed record.
High cycle motor with feather
touch action. Total and Sub-
total. Automatic Column Indi-
cator, Correction Bar and the
exclusive Desk Glide. May we
demonstrate the "810"? It's
the low price machine that
does the big job!

Carrying case available.

fl. 256.50

Indiers op de top van de Everest

KATMANDOE (AFP) — Twee leden van een Indiase expeditie zijn er gisteren in geslaagd de top van de 8840 meter hoge Mount Everest te bereiken. Deze hoogste top van de wereld is in 1953 voor het eerst beklommen door de Britse expeditie van Sir John Hunt.

Artsenstaking in Mexicostad

MEXICO STAD (RTR) — Particuliere artsen staan in Mexico in de rij om zich aan te bieden voor werk in de ziekenhuizen. Zij solliciteren naar de betrekkingen van de dokters en assistenten, die in staking zijn gegaan voor betere arbeidsvoorwaarden. Ruim 200 jonge artsen over het gehele land genomen hebben zich inmiddels weer bij de ziekenhuizen aangemeld. Ongeveer 100 anderen deden dat niet. Hun staats-toelagen en faciliteiten voor de behuizing zijn ingetrokken.

Regering Brazilie weigert amnestie

RIO DE JANEIRO TANJOEG — De Braziliaanse regering heeft geweigerd amnestie te verlenen aan personen, die na de omverwerping van de regering-Coulart werden berecht. Naar schatting werden toen meer dan 10.000 Brazilianen gevangen, aldus Zuidslavische persbureau Tanjoeg.

President Branco heeft gezegd, dat amnestie of herziening van straffen niet aan de orde kan komen, omdat de Braziliaanse regering de situatie nog niet volkomen meester is.

Burgerlijke Stand

OVERLEDEN — 11 mei: Stebana Piernella-Bicentini (57); 12 mei: Vetterwaar Isnerina (92); 9 mei: Johannes Wolters (59); 13 mei: Damasius Martina (63); José Kip (60); 16 mei: Ludovico Demey (76); 1 mei: Julian Constantia (78); 15 mei: Claris Victoria-Griffiths (40); 17 mei: Ogenio Cristina (49).

„Een vorm van ijdelheid"

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Het Surinaamse dagblad „De West" komt in zijn editie van 18 mei opnieuw terug op het bezoek van een Antilliaanse regeringsdelegatie aan Paramaribo, dat van 22 tot 27 mei zal plaats vinden.

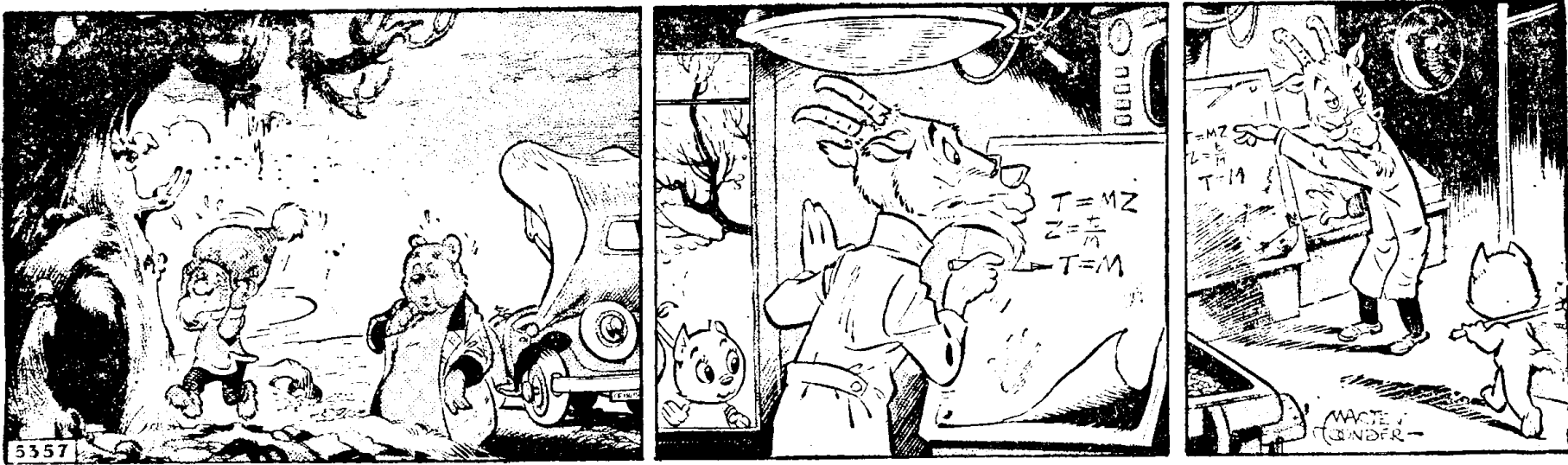
Het blad schrijft in de rubriek „Korte Kommentaren" onder de kop „Een vorm van ijdelheid":

De show welke enige weken geleden op Trinidad plaats vond, schijnt op de voorzijde van de Raad van Ministers zeer veel indruk te hebben gemaakt. Bij de komst van de heren dr. E. Jonckheer en E. Pegronia,

respectievelijk minister-president en minister van Welvaartszorg, Financiën, Cultuur, Onderwijs en Volksopvoeding van de Nederlandse Antillen en hun deskundigen zullen alle in Suriname aanwezige ministers te Zanderij aanwezig zijn. Er zal een erewacht van de Politie worden geïnstalleerd, nadat de kapel van het Korps de volkslieden ten gehore zal hebben gebracht.

Het spreekt vanzelf, dat premier Jonckheer na enige tijd de Surinaamse minister-president ook voor een officieel bezoek aan de Nederlandse Antillen zal moeten uitnodigen. Hij zal dan geen kleinere show kunnen organiseren dan zijn Surinaamse collega.

TOM POES EN DE KILLERS



5337. — Het was duidelijk te merken, dat Kwetal diep teleurgesteld was. „Zo“, sprak hij op sombere toon. „De aarde verkilt, de lucht zit vol niks en de enige die er iets aan doen kan is Bommel. Maar die laat het over aan Tom Poes...“

„Je begrijpt het verkeerd“, zei heer Ollie haastig, doch de ander liet hem niet uitspreken.

„Ik begrijp het verkeerd“, hernam hij neerslachtig. „Mijn denkraampje is te klein. Nou ja, het enige, wat er voor mij opzit is om een winterslaap te gaan beginnen. Bommel laat het over aan Tom Poes! Wie is Tom Poes?“

Na deze vraag trok hij een lange ijsmuts over de oren en verdween in een gat tussen de wortels van de oude boom.

„Wie is Tom Poes?“ herhaalde heer Ollie, die hem bedrukt naogde. „Een jong en onervaren iemand. Wat kan die doen zonder mijn beproefde leiding? Niets natuurlijk! Daar heeft Kwetal gelijk in. Maar nu is het

genoeg: ik ga de zaak persoonlijk ter hand nemen: helemaal alleen als het moet.“

Dat was natuurlijk flink van heer Bommel, maar het komt me voor, dat hij Tom Poes onderschatte. Want die had werkelijk niet stil gezeten al was hij dan ook een andere kant opgegaan. Hierboven kan men hem voor het raam van het laboratorium zien staan, opmerkzaam naar het werk van professor Sickbock kijkend.

De geleerden had oog noch oor voor zijn omgeving. Met schoolse hand wierp hij een formule op het papier en trok daar zijn conclusies uit. „Ei, ei“, zo prevelde hij. „Het klopt. Tijd is beweging. Maar daaruit volgt dan tevens, dat tijd gelijk is aan zero!“

Op dat moment trad Tom Poes zijn werkplaats binnen en de professor wendde zich verrast om.

„Kijk!“ riep hij uit. „Ge komt juist op tijd, manneke! Ik zoek een levendige proefpersoon!“

Winnetou

door
Karl May



109. — „Dat ging mij te ver. Ik kon me niet langer beheersen.“ „Dat is een onbeschaamde leugen! Wie spreekt hier van een verhoor. Is dat rechtvaardig, als men niet zeggen mag, wat men wilt? Wij mogen ons verdedigen, maar men geselt ons, als wij een woord meer zeggen, dan wij wilt horen! Intscha Tschuna is geen eerlijke rechter! Hij stelt de vragen zo, dat wij met de antwoorden, die wij erop moeten geven, onszelf in het verderf storten. Iets anders mogen we niet zeggen, dan valt hij ons in de rede en dreigt ons met mishandeling. Zo'n verhoor en zo'n

rechtvaardigheid hebben wij niet nodig. Begin dan maar liever dadelijk met de martelingen, die zij ons hebt toebedacht. Geen kik van pijn zulge van ons horen!“ „Oef! Oef!“ hoorde ik een vrouwenstem: Winnetou's wuster. „Oef! Oef! riepen vele Apachen haar na, want moed weten de Indianen op prijs te stellen. Ik vervolgde: „Toen ik Intschu Tschun en Winnetou voor het eerst zag, meende ik, met dapper: en rechtvaardige mannen te doen te hebben, maar ik vergiste mij. Zij zijn niet beter dan alle anderen.“

RADIATEUREN
voor Chevrolet auto's ad
Cf. 75.— p. st.
Lindberghweg 64 - tel. 36954

TE HUUR AANGEBODEN
Gemeubileerd Huis
op Damacor.
Van begin aug. tot half feb. 1966.
Inlichtingen tel. 49421

WERKSCHOENEN
KEDSEN
VOETBALSCHOENEN
TENNISSCHOENEN
Schoenhandel BROKX
Pietermaai 67A
Dagelijks geopend tot 6.30 n.m.

TE HUUR
per 5 augustus 1965
Gunstig gelegen Huis
3 slaapkamers; 1 schuur en auto-port. f 160,— p.m. Telefoon aanwezig. Verplichte enige overname ± f 550,— w.o. droco, kasten, lampen, etc.
Caracasbaaiweg 48, tel. 35553

Levensmiddelen
wijnen
dranken
champagne
2 X PER DAG BEZORGEN
tel. 12031

EUROPA
Breedestraat 3 (P)

Speciale koopjes op onze koopjesdagen
Restanten in prijzige heren sportshirts
Nu 3 voor f 10,— en 3 voor f 12,—
Becher's
Columbusstraat 8A - tel. 13130

TE KOOP WEGENS VERTREK
VAUXHALL VICTOR
(nieuwe keuringskaart)
Gaitoweg 7, tel. 35139

TE KOOP
Groot radiomeubel met pick-up
merk Loewe Opta
Inlichtingen: Piet van 't Riet tel. 49479

RESULTADO LOTERIA DI DOUANE SOCIALE SPORT-VERENIGING — Sorteo 20 mei 1965.

1e premio: 8989	Auto Pontiac
2o premio: 9004	Waardebon Wimco
3r premio: 823	Waardebon Winkel en Zonen

Pa cambio di premionan por tuma contacto cu voorzitter di Club Sr. A. J. A. Prens.

UITSLAG LOTERIJ DOUANE SOCIALE SPORT-VERENIGING — Trekking 20 mei 1965.

1e prijs: 8989	Auto Pontiac
2e prijs: 9004	Waardebon Wimco
3e prijs: 823	Waardebon Winkel en Zonen

Voor afhalen der prijzen wende men zich tot de voorzitter Hr. A. J. A. Prens.

ZATERDAGAVOND om 20.30 uur brengt het
Bureau voor Cultuur en Opvoeding
via TeleCuracao een
groetenprogramma
waaraan deelnemen:
Irene Chai,
Astrid Veeris,
R. Todd,
F. W. Stüger,
Addie J. Martis,
Arnold Conquet.

Departement van Onderwijs
Examen **STAATSPRAKTIJKDIPLOMA VOOR BEDRIJFS-ADMINISTRATIE** (eerste en tweede gedeelte) te houden in de maand oktober 1965 op Curacao en Aruba.
Kandidaten dienen zich vóór 10 juni 1965 schriftelijk te wenden tot voormeld Departement.
De Inspecteur van het Onderwijs,
P. T. M. SPROCKEL.

Officiële Mededeling
De Commissaris van Politie in het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat, met ingang van 1 JUNI 1965 het alarmnummer voor de **POLITIE** en de **BRANDWEER** zal zijn:
4 4 4 4 4 (vijf maal 4)
De thans daarvoor bestemde telefoonnummers (respectievelijk 43210, 43211 en 00) komen op dezelfde datum te vervallen.

het mooiste
COMMUNIEGESCHENK
een
ORIS horloge

THE GOLDEN WATCH
E. KYWI
Breedestraat 11 (O)

SHELL CURACAO N.V.
N.V. CURACAO SCHEEPVAART MAATSCHAPPIJ
SHELL NEDERLANDSE ANTILLEN VERKOOPMAATSCHAPPIJ N.V.

hebben het genoegen vrienden en relaties met hun echtgenoten ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan van de petroleumindustrie op Curacao uit te nodigen voor een receptie, welke gehouden zal worden op vrijdag, 11 juni 1965 om 20.30 uur in paviljoen Rust en Burgh.

Daarbij zal tevens gelegenheid zijn afscheid te nemen van de heer en mevrouw Deelen-De Kroes en kennis te maken met de heer en mevrouw Swart-Bruinsma.

Avondkleding

Liever geen bloemen, doch een bijdrage voor nader te bepalen liefdadige doeleinden te storten op de rekening "50 jaar Shell" bij een der plaatselijke banken, zal ten eerste worden geapprecieerd.

HOTEL CURAÇAO INTERCONTINENTAL
PRESENTS
SUZANNE LAK
as lovely to look at as she is to listen

An exciting show every night at 10.30
Two shows on Saturday night... at 10.30 and 12.30

THE ALL STARS COMBO every Saturday night from 9.00 p.m. to 2.00 a.m. in the KINI KINI BAR

From Monday, May 24th: PEGGY LORD.

Call Maitre d'hotel for reservations: Tel. 125

Niet alleen voor recepten

ook voor cosmetica en babyartikelen
is uw adres
BOTICA COLON
Winkelcentrum Colon
Tel. 24200-24201

Opruiming coupon kwaliteits- gordijnstoffen, o.a. Aristo en Boussac. Zeer voordelig.
N.V. MEUBELINDUSTRIE HOLLANDIA
Showroom Salinja

DE TOP HITS VOOR TEENAGERS
OP GRAMMOFOONPLATEN
De nieuwste — ook "LETKISS" (de originele)
bij
— LA BONANZA —

Mi ta participa na un i tur cu mi a yega y mi llama
Nelly Josefina
Papa: D. Bakhuis
Mama: M. Bakhuis-Zavala
Rumannan: Blancaflor, Hilda i Donald
21-5-65
Dirección temporal
St. Elisabeth Gasthuis

Alles voor de Communiefeesten

- Communieprentjes, Communiekaarten (desgewenst bedrukt)
- Communieboekjes f. 1,35 per stuk
- Zilveren rozenkransjes
- Zilveren oorkingen en zilveren halsketting met kruisje
- Kronen, Sluiers, Handschoenen, Zakdoekjes
- Zilveren Tafelbestekjes en Porseleinen Dejeuner-sets
- Speciale plastic en zilveren taartdoosjes

De Nieuwe LA GANGA,
Prinsenstraat 86, met de LAAGSTE PRIJZEN.

Firestone SERVICE
start uw auto niet?
De speciale Firestone service-truck komt onmiddellijk om gratis een Firestone-accu te installeren.
DAVID CAPRILES & CO.
Oranjestraat 66 - Tel. 12040

Reis per Greyhound in de U.S.A.
Voor alle informatie:
TRAVEL BUREAU
BONAIRE TRADING CO. (Curacao)
Helfrichplein 5 - Telefoon 13663

Op zondag 23 mei a.s. hopen onze geliefde ouders, schoonouders en grootouders,
DE HEER EN MEVROUW S. BRANDES
hun
50 JARIG HUWELIJKSFEEST
te vieren.

Ter gelegenheid hiervan hopen wij op die datum een receptie te houden in Piscadera-bayclub vanaf 8.30 - 10.30 uur n.m., waarvoor wij gaarne vrienden en kennissen uitnodigen.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Gelieve deze annonce als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

Vliegende vissers van Hawaii vangen elke nacht kostbare buit

(Van onze correspondent)
FRANCISCO — De vissers van Hawaii trekken er iedere nacht uit en zij zoeken het ver. Soms gaan zij honderden kilometers als zij 's morgens heel in de vroege terugkeren wordt de buit die nacht zorgvuldig uitgeladen en overgepakt voor verdere verwerking. Er wordt niet voor niets veel zorg aan besteed, want de vis is erg kostbaar. Hij bestaat niet uit vissen of andere zeedieren, maar uit trommels met belichte en ontwikkelde films. Films waarop de stroken land te zien zijn. Stukken van het grondgebied van Sovjet-Unie en van communistisch China. Het zijn dan ook geen gewone vissers die hier iedere nacht in actie zijn. Hun thuis haven is Hickam Force base en zij gebruiken geen schepen maar vliegen voor hun nachtelijke tochten. Zij zijn ook niet gekleed in zeilen en olie jassen, maar zij dragen een uniform: het uniform de Amerikaanse luchtmacht.

Grondgebied Rusland en China constant verkend

Op deze basis gebeurt geschiedt de diepste stilte en de grootste omhouding. De „vliegende vissers“ vormen een kleine, zorgvuldig georganiseerde eenheid, die de prozaische 6593ste Test Squadron draagt. De naam afgaande een groep vliegende vliegtuigen die met bepaalde meningen is belast. Maar wat het is, is allesbehalve een experiment. Het is een routine-operatie die al drie jaar lang ononderbroken voort duurt. Het bestaat uit operatie en om trekken deze vliegtuigen er 's nachts opnieuw op uit? Om een antwoord op te kunnen geven moeten wij eerst ruim vier jaar geschiedenis teruggaan. In mei 1961 werd er een enorme deining veroorzaakt door een mededeling uit Washington dat er een Amerikaans vliegtuig van het type U-2 boven de Sovjet-Unie was geschooten en dat de vlieger, Gary Powers, zich bevond in de handen van de Russen. Deze mededeling werd direct daarop gevolgd door een sensatiele onthulling van de Amerikaanse zijde dat dergelijke vliegtuigen al vier jaar lang regelmatig op een hoogte van meer dan 70 meter over de Sovjet-Unie en de Verenigde Staten waren en dat zij van vluchten met stapels waardevolle lichtfoto's waren teruggekeerd. 's Waarop, ondanks de grote te waarop zij waren genomen, van details duidelijk waren te verscheiden.

Andere manier

Hechts zeer weinige ingewijden weten van deze verkenningsvluchten en deze mensen hadden wagen als het graf. Maar nu de affaire in het volle licht van de openbaarheid was gekomen en de Russische leider Chroesjtsjev er zelfs een topconferentie in Parijs door had en mislukken begrepen de Amerikanen wel dat zij er verder mee wisten stoppen. Bovendien was het wel duidelijk dat de U-2 niet meer als een vliegtuig op hun hoede waren. Maar voor de mannen van de Amerikaanse inlichtingendienst stond het legitiem wel vast dat er een andere methode zou moeten worden gevonden om aan de zo noodzakelijke militaire inlichtingen over de Sovjet-Unie en rood China te komen. Met de vliegtuigen was men nu wel uitgegaan, dat stond vast. Daarom zou men zijn toevlucht nemen tot een ander hulpmiddel: satellieten.

Zambia lijdt onder voedselschaarste

LOESAKA (AFP) — In de slagerswinkels in Zambia zal binnenkort vlees van olifanten, nijlpaarden en buffels worden verkocht. Men wil op deze wijze het hoofd bieden aan de voedselschaarste in het land.

Zweed gevlucht uit angst voor neo-nazi's

TEL AVIV (RTR) — De 25-jarige Zweed Granquist, die zegt in Zweden een organisatie van neo-nazi's ontmaskerd te hebben, heeft in Tel Aviv bekendgemaakt, meer dan een week geleden Zweden verlaten te hebben uit angst voor wraak. Hij is niet van plan naar Zweden terug te keren.

Rel in Frankrijk rond Cezanne

(Van onze correspondent)
PARIS. — Er is in de Franse senaat nogal wat te doen geweest over een schilderij van Cezanne „Les grandes baigneuses“, dat met toestemming van de minister voor de Schone Kunsten naar de National Gallery in Londen is verkocht voor een bedrag van 7,4 miljoen frank. Volgens mededelingen in het Lagerhuis heeft een anonieme kunstliefhebber de helft van het bedrag ter beschikking gesteld terwijl de rest gelijk werd verdeeld tussen de National Gallery en de Engelse regering. De Franse regering is er in de Senaat over geïnterpelleerd door de heer Georges Cogniot, die de Britse regering met de aankoop heeft gefeliciteerd, maar tevens de Franse regering heeft gevraagd, waarom zij kunstbezit heeft afgestaan. Mogelijk houdt de minister voor de Schone Kunsten niet van Cezanne, zei de interpellant, maar dat mag nog geen reden zijn om doeken van deze grote schilder naar het buitenland te

verkoopen. Er is achter de rug van de conservators van de musea onderhandeld en men heeft hen eenvoudig voor een voldongen feit geplaatst. De interpellant verwees o.m. naar Nederland. De Franse kranten hebben gemeld, dat het Nederlandse parlement een krediet van verscheidene miljarden (oude frank) ter beschikking heeft gesteld voor aankoop van de collectie van Beuningen, dat de gemeenteraad van Amsterdam tientallen miljoenen (oude frank) heeft uitgegeven om het Stedelijk Museum het werk van Malevich en werken van Van Gogh te laten aankopen. In Amsterdam en Londen heeft men een artistieke politiek. „Wij in Frankrijk praten er alleen maar over“. In zijn antwoord heeft de regering gezegd, dat het doek van Cezanne verkocht werd om er een schilderij van Seurat voor in de plaats te kopen, van wie de Franse musea zo goed als niets bezitten, terwijl van Cezanne 25 doeken hangen in het Louvre. Bovendien heeft het Louvre

de straten van Moskou kan zien rijden!

Maar het wordt nog mooier. Er is inmiddels nieuwe, sterke optiek ontwikkeld en als die in gebruik wordt genomen zullen zelfs voorwerpen die maar een halve meter lang zijn duidelijk op de films kunnen worden onderscheiden. Optiek die misschien zelfs van Nederlands fabrikaat is, want de optische industrie „De Oude Delft“ heeft de laatste jaren lucht-camera's voor verkenning voor de Amerikaanse luchtmacht gemaakt.

Er wordt bij wijze van spreken geen meterij van de kostbare film verspeeld. De Amerikanen volgen nauwlettend de baan die de satellieten om de aarde beschrijven en alleen als een satelliet zich boven Rusland of China bevindt worden vanuit Amerika zelf door het indrukken van een knop de camera's in werking gesteld, precies zolang als dat zijn nut heeft. Een strook grond met een breedte van 110 kilometer wordt dan op de filmband vastgelegd; ook 's nachts doot de camera zijn werk.

Vangen in de lucht

Maar aan al die opnamen heeft men niets zolang zij niet veilig op aarde terug zijn. Daarvoor is nu een geraffineerd technisch samenspel ontwikkeld dat tot een hoge perfectie is opgevoerd. De belichte film wordt in de camera zelf ontwikkeld en iedere nacht werpen een of meer satellieten een camera met een belichte film erin boven de Stille Oceaan af. Als hij in de aardse dampkring komt ontplooft zich een parachute en daarna zakt de camera dan langzaam omhoog.

Het zoeken naar een parachute

Het zondag uit het paleis van de Italiaanse prinses Orietta Doria Pamphilj ontbrekende schilderij van Jan van Scorel, dat Agatha van Schoonhoven voorstelt (foto), is door de politie in een kerk teruggevonden. De waarde van het kunstwerk wordt geschat op circa 250.000 gulden ant. Het schilderij zou door iemand zijn weggenomen in verband met een weddenschap.



Stanisława Tykocinska
Ka (gezicht naar de camera), wier man enkele ogen geleden in het nieuws kwam, toen hij in West-Berlijn asiel vroeg, is hier gefotografeerd bij haar aankomst in Warschau. Zij weigerde haar man naar het westen te volgen en reisde met haar 17 maanden oude zoon Jack terug naar Polen. Jack zit (l.) op de arm van een reisgenote van mevrouw Tykocinska.

met een camera eraan in de wijde wateren van de Stille Oceaan is natuurlijk als het speuren naar de traditionele speld in een hooiberg. Maar dan komen de vliegende vissers in actie. Midden in de nacht starten zij met hun grote viermotorige Lockheed Hercules transportvliegtuigen, op jacht naar de belangrijke buit uit de ruimte. De afwerptijd en -plaats zijn ten naaste bij bekend en op verscheidene punten in en rond de Stille Oceaan turen mannen op het groen oplichtende scherm in een radarhut. Buiten die hut draait constant een grote zoekantenne rond die de dalende parachute als een kleine groene stip op het radarscherm zichtbaar maakt. Stermen via de radio vertellen de vlieger van de Hercules waar zijn prooi zich bevindt. Hij krijgt zijn koers, zijn hoogte, zijn snelheid opgegeven.

„We hebben hem“

Het perfecte samenspel van al deze mannen op de grond en in de lucht brengt de Hercules tot vlak bij zijn doel. Dan gaat de grote laadklep achter aan het vliegtuig open en rappe handen vieren een speciaal vuisttuig. Kijk, daar gaat de parachute! De vlieger laat zijn zestig ton zware vrachtkist en scherpe bocht beschrijven, dan stuurt hij hem vlak over de langzaam dalende parachute heen. Achteraan bij de open laadklep kijken enkele mannen in gespannen aandacht toe. Dan klinkt een verrukte kreuk: „Ja, we hebben hem!“ Het is gelukt! In volle vlucht is de dalende parachute met de kostbare lading eraan uit de lucht gegrist. Het vuisttuig wordt ingehaald en de Hercules aanvaardt de thuisreis.

Iedereen doet speelt zich ditzelfde toneel ergens hoog boven de Stille Oceaan af. De mannen van het 6593ste Test Squadron, de vliegende vissers van Hawaii, zijn er al zo geroutineerd in geworden dat er nog maar een op de tien camera's verloren gaat. Negentig procent van de ver weg in de ruimte opgenomen filmbeelden komt dank zij hun routine op bureaus in Washington terecht, waar knappe experts ze bestuderen en er hun conclusies uit trekken. Welke conclusies dat zijn weten zij alleen.

Neo-nazi's ook in Noorwegen actief

OSLO (RTR) — Een vooraanstaande maatschappij in de Noorse hoofdstad Oslo heeft een brief ontvangen van de „Noorse nationaal-socialistische partij“, waarin haar geld wordt aangeboden, indien zij al haar Joodse werknemers wil ontslaan. In de brief wordt ook gezegd dat de partij vijftig gulden wil betalen voor de naam van elke Joodse werknemer, die haar wordt verstrekt.

De Noorse politie heeft verklaard niet te weten dat deze partij bestaat. Volgens het socialistische dagblad „Arbeiderbladet“, dat de regering steunt, weten ook gewezen Noorse nationaal-socialisten niets van deze partij af. Zij menen dat uiterst-rechtse Noorse jongelieden de hand hebben in dit optreden van „nieuwe Noorse nazi's“.



Latijn gaat met tijd mee door zorg mgr Tondini

„Bonorum aequatio“ is het communisme

VATICANSTAD (UPI) — Wanneer het in het Vaticaan al eens nodig mocht zijn vanwege de kilte de „formacula rhephoro praedita“ in te schakelen, hetgeen naar iedereen binnen de Vaticaanse muren behoort te weten, een electrisch kacheltje is, dan is het toch de vraag of de vroegere aalmoezenier van de Guardia Paletina, mgr Amleto Tondini, het bevel zal geven in het Italiaans of het latijn. Het vertalen van hedendaagse begrippen in het latijn is een van zijn meest geliefkoosde hobbies en zelfs zijn taak.

De 64-jarige prelaat is in 1960 Antonio Bacci, toen door paus Johannes XXIII tot kardinaal verheven, opgevoerd als „pro litterae in forma brevi ad principes secretarius“, dat is als secretaris van de pauselijke briefverantwoordelijken. Kardinaal Bacci is nog steeds de ongekroonde koning van de latinisten in de wereld, maar Tondini is ongetwijfeld zijn kroonprins. Het vinden van latijnse vertalingen voor moderne zaken is een gebiedende eis voor de Heilige Stoel, omdat alle officiële stukken in het latijn worden opgesteld. In de middeleeuwen, toen nieuwigheden beperkt waren, was het betrekkelijk eenvoudig, omdat men gewoonweg het Italiaanse woord nam en de uitgang verving door „us“ of „um“. De rode bonnet van een kardinaal werd zodoende van Biretta biretum en daarmee was de kous af.

Knoedels

De nieuwe tijd met zijn talloze ontdekkingen en de daarmee gepaard gaande verandering in de Vaticaanse smaak ten faveure van een meer klassiek en Ciceroniaans gericht latijn, wierp een aantal nieuwe problemen op: kardinaal Bacci en monseigneur Tondini z-jten er sinds tientallen jaren hun schouders onder, als ambtenaren van het Vaticaan en als particulier geïnteresseerden, en ze hebben resultaten bereikt die Cicero zelf hun zou benijden. In pauselijke encyclieken en andere

officiële zendbrieven staan genoeg referenties aan moderne begrippen, zoals automatisering, vakbonden of de h-bom, maar men zou toch niet veronderstellen, dat een paus het latijnse woord zou nodig hebben voor rijsluiting of knoed is met tomatensaus. Toch zijn die te vinden in kardinaal Bacci's „Italiaans-latijns woordenboek van moderne en moeilijk te vertalen begrippen“, een initiatief dat hij louter voor zijn eigen gebruik ondernomen heeft. Rijsluiting heet in het latijn van Bacci „verticulus“. Centrale verwarming heet hij vertaald met „caleductus“, twee woorden die men veel eerder zou vinden in Cicero of Cato de Oudere.

Met knoedels in tomatensaus en kaas ligt de zaak moeilijker. Bacci vertaalde met „convoluti passilli hy-copersici succo ac pulverato caseo cernati“. Een dunnetje boterham met beleg is een „pastillum ob-sonio farsum“, een sigaret of sigaar een „tabacum bacillum“, stokke pasta. Een reiziger met naast hem mogelijk trouw uit Bacci's naam voor treen „hamaxostiches“. Hiervoor is de kardinaal te rade gegaan bij het Grieks, zoals voor „anabathrum“ (bikini), iets wat hij zoveel mogelijk probeert te vermijden, of verontschuldigd op weg naar het Vaticaan af en toe wel een Grieks woord inlste.

Omschrijving

Mgr. Tondini heeft in het jongste nummer van „latinitas“, het tijdschrift voor latijnse studien, namen van electrische apparaten van een latijnse vertaling voorzien. Radio is geworden „radiophonium“, fonograaf „phonographium“, en transistor transistorium. De radio in een auto moest worden omschreven en werd „undisonum scripiolium, autoraedis paratum“, en een automatische draagbare gramfoon werd „capsella cum discis sonantibus et variabilibus“. Tondini keurde „televisio“ en de adjectieven „televisificus“, „televisuialis“ of „televisorius“ af, omdat „tele“ (ver) van het Grieks afstamt en de rest van het latijn. Hij voelde meer voor het geheel Griekse „telenoramus“, en noemde een televisietoestel „capsella telehoramica“, al of niet „transistorio acta“.

Een electrische kachel heet in Tondini's vertaling „formacula rhephoro praedita“. Formacula betekent

„kleine kachel“, rhephoro praedita, dat ze is uitgerust met een rhephorus, een Griekse naam die Tondini gaf aan stroomdraad. In hetzelfde latijnse tijdschrift geeft de latinist Tommaso Mariucci latijnse vertalingen van begrippen in het Italiaanse verkeersreglement („codex juris viarii“). „Cave vias flexum“ is gevaarlijke bocht, „no praetegrediaris“ verboden in 's halen, „moderate celertatem“ afremmen, en „statio autocinetorum“ parkeerterrein. (Onder latinisatie bestaat nog verschil van mening over de vraag of een automobiel een Grieks-latijnse „autocrada“ of een geheel Griekse „autocinetum“ is).

Voeding

Mariucci geeft voor pompstation „aedacula machinamentis alendis“ (gebouwtje voor de voeding van machines). Koplicht is „lux candens“, groot licht „lux praecandens“. De verkeersagent heet in het latijn van Mariucci „milites viatorius“ of „planipes“ in de volksmond. Tot slot een keuze vertalingen van de drie hierboven genoemde latinisten: „capsa frigoris“ (Tondini), „gepofte mais: zene granum tostum“ (Bacci), „automatie: hominis opera machinis demandata (s mensen werk toevertrouwd aan machines — Bacci), „handelsreiziger: praedicator, of praeco of bucinator (Tondini), „koffiemolen: pisrilla calearia (Tondini), „stofzuiger: pulveris nauritorium (stofzuiger — Tondini), „communisme: bonorum aequatio (gelijkelijke bezitsspreiding — Bacci), „communisme: zija de aanhangers van de doctrine, „wasmachine: automatum labellum fullonium (Tondini), „jazz: absurda symphonia, absurdus cantus, of absurdus soni (Bacci), „nudisme: immodica et invectunda mudandi corporis ratio, quae hodie invaluit (de onbetamelijke en schaamteloze manier om zijn lichaam te ontbloten, zoals dat hedendagde gebruikelijk is — Bacci).

● De Moskouse chirurg prof. Perovskij heeft met succes de nieren van twee nierpatiënten vervangen door een nier van hun moeders. De twee patiënten, die anders ten dode waren opgeschreven, maken 't nu goed. (Tass)

Speciaal voor de komende Communiefeesten

COLEMAN

HUISHOUDELIJKE APPARATEN OP KEROSINE

KEROSINE TAFEL-TOESTEL

1 brander f 16,—
2 branders f 22,50
3 branders f 30,—

APARTE OVEN

f 22,50

STRIJKIJZER

f 20,—
f 24,—

LAMP

f 28,50
f 34,50

OVEN COMBINATIE
met 4 branders

Marchena, Moron & Co. N.V. (Palais Royal)
Heerenstr. 23 - Handelskade 9 - Breedestr. 68 - 70 (O)

BAMBI

KINDERKAMERKAPSTOKKEN

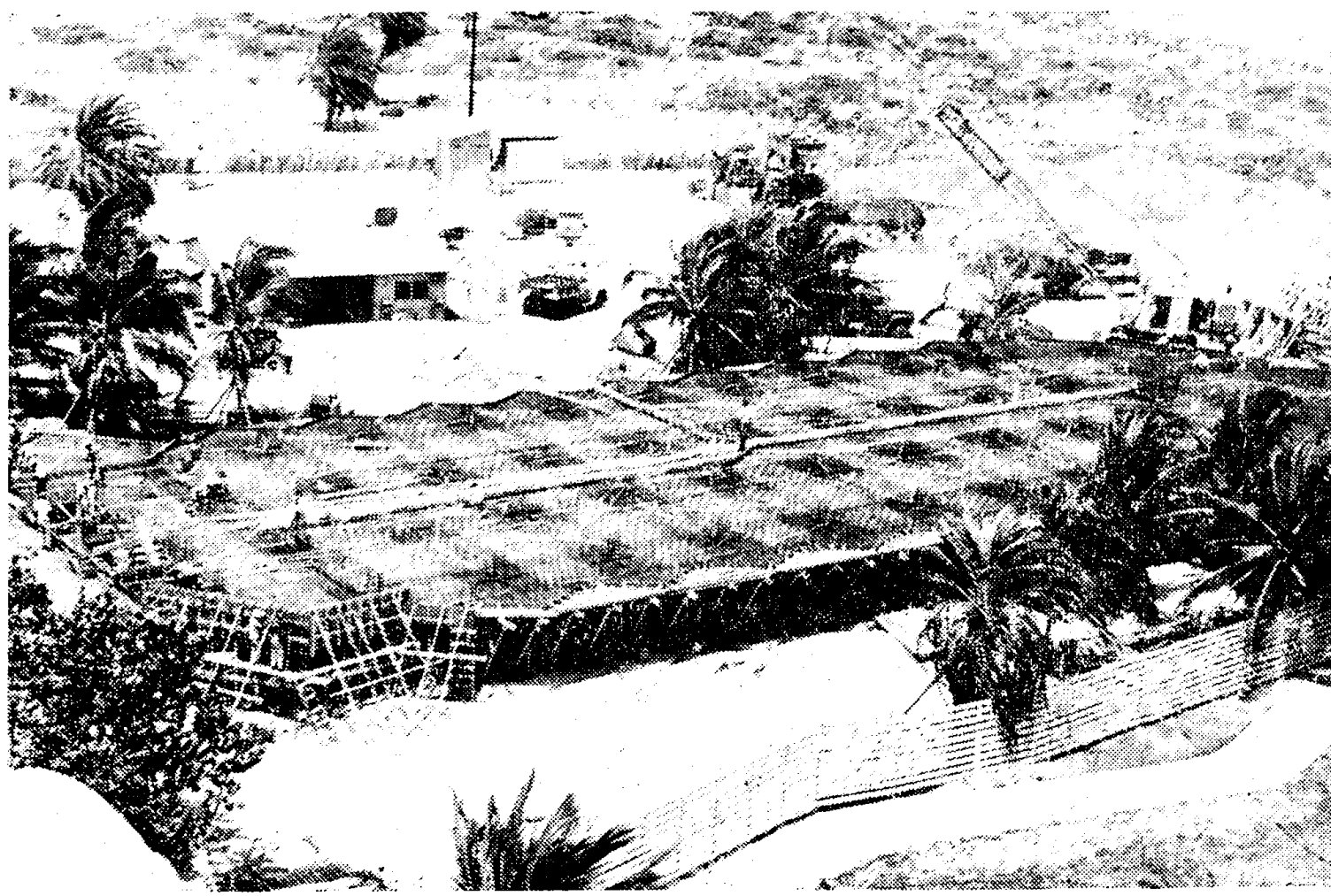
BAMBI

O.B.Aruba vergaderde op Curacao

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Gezagh bbr O. S. Henriquez bracht gisteren vergadering van gedeputeerde dr. Gustavo Oduer en het hoofd van DECO, drs V. Servage, een bezoek aan Curacao. Dit bezoek hield verband met de vergadering van de Ontwikkelingsbank Aruba.

Zoals bekend werd deze bank op 16 november 1964 te Curacao. De bank heeft zijn zetel op Curacao en ingevolge artikel 9 van de statuten worden de vergaderingen te wille van gehouden. De president E. Jonckheer is president van de Raad van Beheer, minister E. O. Petronia vice-voorzitter en de leden zijn minister C. D. Kroon en gedeputeerde dr. Gustavo Oduer, terwijl voor het lid oud-gedeputeerde F. J. Tromp nog geen opvolger werd aangewezen. Dit werd gisteren eveneens besproken.



Centrale te San Nicolas met vierduizend nummers

ORANJESTAD. — Volgende week wordt de nieuwe telefooncentrale van Sta. Cruz in gebruik genomen. Door het in gebruik nemen van deze centrale zal een einde komen aan het sinds jaren heersende gebrek aan telefoonlijnen in dit district. Voorts bestaan plannen om volgend jaar tegenover de politiepost te San Nicolas een nieuwe centrale te bouwen met duizend aansluitingen. Met deze uitbreidingen is de totale investering van ruim 700.000 gulden gemoeid. Aruba dat 10 jaar geleden over 1550 lijnen beschikte heeft thans 3600 lijnen met 4600 toestellen. De telefoondichtheid van Aruba bedraagt 11½ toestel per honderd inwoners.

Koningin Elizabeth bezoekt Muenchen

MUNCHEN (RTR). — Koningin Elizabeth van Engeland en de hertog van Edinburgh zijn vandaag, op de vierde dag van het staatsbezoek aan West-Duitsland, in München aangekomen.

Beursberichten

AMSTERDAM (ANP). — Na een onregelmatige opening trokken A koersen van enkele hoofdfondsen later aan, waardoor Philips en Unilever hoger, AKU, Hoogovens en Kon. Olie onveranderd sloten vergeleken met gisteren. Cert. Dell hoger op dividendverhoging. Scheepvaartwaarden en staatsfondsen praktisch onveranderd.

NEW YORK (RTR). — Op de New Yorkse effectenbeurs ontstond gisteren een meest fractionele koersdaling als gevolg onder meer van het feit, dat er nieuwe koersdalingen voortkwamen bij de voornaamste autofondsen. De houding van aandelen Ford Motor hield verband met de plannen van de Ford Foundation om opnieuw aandelen van de Ford Motor aan het publiek aan te bieden, ditmaal zes miljoen stuks. Enkele andere verkopen in de auto-aandelen-groep werden in verband gebracht met een bericht in Wall Street, dat weliswaar de autoverkoop nog steeds zeer groot zijn, maar dat de verkoopomvang op jaarbasis kleiner is dan begin 1965 en dat enkele economen voor de tweede helft van 1965 een nieuwe lichte vermindering verwachten. De aanvankelijke pogingen tot verder herstel van het koersniveau hielden verband met het feit, dat de behandeling in het Congres van de belastingverlagingen sneller vordert dan men had verwacht, dat de vooruitzichten voor de olieprijsen beter werden en dat diverse industrie-functarissen optimistisch zijn ten aanzien van de vooruitzichten voor het bedrijfsleven in de tweede helft van dit jaar. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1375, waarvan 337 hoger, 767 lager en 251 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 3.750.000 stuks, de obligatieomzet 10.970.000 dollar. Het indexcijfer van Dow Jones voor de koersen van industrie-aandelen was 927,27.

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned. 4 1/2 '59 ..	91 3 16	Scheveningen	230 1 2	VD Grinten ..	1590
Ned. 3 4/7 ..	80 3 4	KNSM	128 1 4	Indoheem	67 80
BNG 4 1/4 ..	90 11 16	V. Ommeren ..	240 1 2	Thom Dr	540
BNG 5 1/4 ..	96 3 4	Scheepv.	139 3 8	Interunie	193 00
N. Ant. 4 1/2 '59	—	Robeco	226 00	V. Swaay	—
N. Ant. 5 '60 ..	—	—	235 1 2	De Vries	129
NHM	291	Ngumbezi	187 3 4	Berkel Pat	249
Adam Pub	115 3 4	Brocades	910	Fokker	230
HVA	155	Cur. HM	205	N. Ant. '62 4 1/2	—
AKU	465 3 4	Excelsior	172 1 2	Scholten Fox	526
Bergh	249	Heineken	480	Goldmines	682 00
Calve	955	Parier	266	Bredero Bouw	646
Geider	130 1 4	Ketjen	901	Udenhout	191
Hoogovens	534	Overzeegas ..	103 50	Elmar	145
Mueller	348 1 4	Rott. Droogd. ..	237 1 2	Nat. Ned.	670 1/2
Philips	140 60	Stokvis	221	Sur. Brouwerij	—
Unilever	141 50	VME	168	ANP Indices	—
Wilton	192	Zwanenb.	188 00	Intern. Conc.	553 5
Billiton	448	Ant. Brouw. ..	92	Industrie	345 8
Kon. Olie	141 80	Nat. Verf	92	Scheepv.	144 8
KLM	136 50	Nefo	106 00	Banken	216 3
				Handel	175 3
				Algemeen	389 1

BEURS VAN NEW YORK

Al Co	78 3 4	Dupont	247 1 2	Philips	53 1 2
Amerade	77	Western	36 1 4	Rep. Steel	43 3 8
Am T and T ..	69 5 8	Ford	55 7 8	Reynolds	41 3 8
Anacoda	67 1 4	Gen. Elec.	103	Royal Dutch ..	42 3 8
Bethlehem	37 3 4	Gen. Motors ..	104 1 8	Sears Robuck ..	69 1 4
Boeing	75 5 8	IBM	473	Shell Oil	61 1 2
Brit. Am. Oil ..	31	Int. Nickel	92 3 4	Sperry Rand ..	12 5 8
Can Pac	59	Jones	67 3 8	Stand Cal	71 1 8
Can. Pac.	47	KLM	41 1 8	Stand NJ	78 5 8
Chrysler	51 1 4	Monsanto	92	Tex Instr.	114
Col Gas	32 1 2	Mat Cash	88	20th Cen. Fox ..	30 1 4
Consol. El. Ind.	35	NY Cen.	51	US Steel	51
Douglas	41	Olds Math.	47 1 2	Westingh.	52 5 8
				DOW Jones	927 21

Bij de uitbreiding van het Aruba Caribbean Hotel, welk werk door de firma Petrona en Croes wordt uitgevoerd, begin men vanmorgen met het storten van de vloer van de eerste verdieping. Van de directeur, de heer Geo Scott is vernomen, dat het storten van deze vloer vijf weken voor ligt op het schema volgens het contract. Hierbij vinden tachtig mensen werk, hetgeen in de naaste toekomst aanmerkelijk zal worden opgevoerd.

3-landen wedstrijd schermen

ORANJESTAD. — Er bestaan plannen om in juli een drielandenwedstrijd te houden op sabel, degen, floret en dames-floret tussen Colombia, Venezuela en de Nederlandse Antillen. Op Aruba verwacht men in kringen van Beau Geste, dat voor de Antillen ondernemer worden opgesteld de heer J. G. M. Schenk bij degen en de dames H. Hilgers en L. Heronimo bij floret.

ARUBA Agenda

Kantoor Amigoe di Aruba Haven straat 7 tel. 1233 na kantooruren tel. 2950 of 1639.

BIOSCOPE -- Oranjestad: De Veer 8.30: Lulu - 18 jaar; Rialto 8.00: Jigsaw - 18 jaar; San Nicolas: Principal 8.00: The Fall of Rome - 18 jaar; Savaneta 8.00: Gunfighter of Casa Grande - 18 jaar.

Wit Gele Kruis - Oranjestad: Zr. Ewald; Paradera. Zr. Felicias; San Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro hospitaal tel. 2200.

Leidsterscorps AMG met 18 versterkt

ORANJESTAD. — Door de diocesaan commissaris van het Antilliaanse Meisjes Gilde, mevrouw J. Grooten-Sprockel uit Curacao worden vanavond in de Franciscuskerk te Oranjestad achtien nieuwe AMG-leidsters geïnstalleerd. Hierdoor krijgt het steeds groeiende AMG-werk op Aruba de beschikking over ruim tachtig leidsters. Na afloop wordt in het clubgebouw van de Trupialen een feestavond gehouden.

Huurder had geen geldig rijbewijs

Autoverhuurder tot boete veroordeeld

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Een zevenentwintigjarige autoverhuurder werd gisteren veroordeeld tot een geldboete van vijftien gulden subs. drie dagen, omdat hij als autoverhuurder in de zin van de „eilandsverordening personenvervoer met auto's" een overtredding had begaan.

Op 22 januari verhuurde hij aan een Griekse steward van het schip „Olympia" een auto zonder dat deze kon aantonen, dat hij in het bezit van een op Aruba geldig rijbewijs was. Een en ander kwam aan het licht toen de man op de Stadionweg bij een aanrijding betrokken raakte en de auto een schade van vierduizend gulden kreeg.

Civiele vordering Over betaling van de schade loopt een civiele vordering. Indien de autoverhuurder deze wint kan hij beschikken over de vijftienhonderd dollar, die de kapitein van het schip op een bank deponceerde, nadat de advocaat van verhuurder beslag op het schip had gelegd.



Prins Bernhard bij jubileum PBF

Gezichtsverlies voor wer bij verwaarlozing van cultu

DEN HAAG, (ANP) — Gisteravond heeft prins Bernhard zich ter eere van het 25-jarig bestaan van het „Prins Bernhardfonds" (P.B.F.) via radio en TV tot de Nederlandse luisteraars en kijkers gericht en een beroep op hen allen gedaan dit fonds meer nog dan voorheen te steunen. Hij memoreerde dat het fonds als gevolg van een op Curacao genomen initiatief, op 10 augustus 1940 in Londen werd opgericht, aanvankelijk met als doel gelden bijeen te brengen om gevechtsmaterieel aan te schaffen voor de bevrijding van Nederland.

Nederlandse waarde niet gelegen in zijn molens, waterwerken

Na de bevrijding is het Prins Bernhardfonds in Nederland, de Nederlandse Antillen en Suriname actief gebleven. De opzet uit de oorlogsjaren werd echter losgelaten en het fonds is zich sindsdien gaan richten op het verlenen van steun aan culturele arbeid in de rijkssdelen. Een volk dat zijn cultuur, zijn geschiedelijke ontwikkeling, verwaarloost, loopt het gevaar zijn gezicht tegenover de wereld te verliezen — het eigen gezicht dat in het totale cultuuraanpak moeilijk gemist kan worden.

Niet de bloembollen

Het zijn heus niet alleen de waterbouwkundige werken, die bloembollen en de molens die Nederland Nederland maken. Het is vooral ook het geestesleven en zijn uitdrukkingsvormen, het is de eigen rijkte taal, de wetenschapsbeoefening, de kunst, de manier van spelen en zoveel meer, die Nederland als samenleving in de grote wereld moet onderscheiden van de andere. Om zijn beroep op grotere schaal, te motiveren aan de prins Bernhard enige voorbeelden aan van wat het fonds en de regionale Anjerfondsen zal doen om het culturele leven te bevorderen.

„Om dit nuttige en nodige werk te kunnen blijven voortzetten is het noodzakelijk, dat er tussen subsidie-aanvragen en -verleningen een verwenkt komt. De bronnen waaruit en behoefte van het algemeen belang kan worden geput mogen niet opdrogen en ik hoop dan ook uit de grond van mijn hart, dat hetgeen ik nu heb gezegd voor u aanleiding kan zijn om positief te reageren, wanneer binnenkort een beroep op uw overvloedigheid wordt gedaan", aldus prins Bernhard.

Jubileumuitgave

Het Prins Bernhard Fonds heeft

Stand Milkathon: bijna 8000 pond

ORANJESTAD. — Nadat woensdagavond de Milkathon van de Kiwanisclub met 8000 pond melk werd besloten, werden gisteren nog vele telefoontjes ontvangen van mensen, die de studio niet konden bereiken.

Gistermiddag had penningmeester Roberto Lopez Henriquez reeds een totaal van 7996 gulden (of ponden) genoteerd. Met de vele toezeggingen zal de 8000 pond ruim overschreden worden. Het bestuur van de Kiwanisclub heeft de medewerkers van de Milkathon uitgenodigd voor haar wekelijkse vergadering maandagavond in het Strand Hotel.

Picknick voor jeugdwerk

PIEDRA PLAT. — Op Homelvaartsdag organiseert ds J. A. Visser de jaarlijkse familie-picknick te Piedra Plat. De opbrengst komt ten goede aan het protestantse jeugdwerk.

UTRECHT: Prins Bernhard heeft woensdagmiddag de onlangs gereedgekomen uitbreiding van het Spaans, Portugees en Ibero-Amerikaans instituut van de rijksuniversiteit officieel geopend.

In zijn kwaliteit van voorzitter van het stichtingsbureau werd prins Bernhard na de plechtigheid een van hem door de Rotterdamse beeldhouwer W. A. Verbon (L) vervaardigd borstbeeld in brons aangeboden. Deze buste krijgt een plaats in het instituut.

Havenverkeer verminderd

ORANJESTAD. — In de pen maand, met tussen de cijfers van april 1964, werden havens van Aruba 198 schepen binnengevaren met 1.867 brt (2.891.500 brt). Haven 148 (142) tankers met 1.867 brt (2.522.976 brt) en 50 schepen met 231.379 brt (368.000 brt).

Uitslagen herend

ORANJESTAD. — De van de voor de Arubaanse competitie gespeelde wedstrijden: Ras Tromp Graaf 6-3, 3-6 en 7-5; V. Henr jr. — A. Henriquez E. Pons 6-3, Dierenthaler Van Eer 6-3 en 6-0.

Aruba neemt deel aan degenstrijd Curacao

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — In het kader van de voorlichtingscampagne van de jongerenvereniging Accion Progresista Arubano (APA) houdt de penningmeester van deze organisatie, de heer Ronny Petronia, vanavond voor TeleAruba een vraaggesprek met frèr Laurentius, hoofd van het Augustinuscollege te San Nicolas. Het vraaggesprek zal handelen over de mogelijkheden van het MULO-onderwijs.

Baseballcompetitie LSP begint 30 mei

SAN NICOLAS. — In het Lago Sportpark (LSP) te San Nicolas vindt zondagmorgen 30 mei de opening plaats van de baseballcompetitie voor de A-klasse van de LSP. Hiervoor hebben de volgende teams ingeschreven: Baby Bakery, Little Rock, Pieter Schoon, Adme Store, Heineken-A, Nieuweweg Boys, San Nicolas Colts, San Nicolas Indians en Almendaris.

Leerlingen uit P.R. maken trip naar Aruba

ORANJESTAD. — Negenveertig leerlingen van het La Mercedcollege in San Juan zijn voor een weekend naar Aruba gekomen. Tijdens hun verblijf maken zij onder leiding van de Palm tours een tocht over het eiland. Morgenavond is er in het hotel een barbecue met steelband-muziek, waarvoor veertig leerlingen van het Colegio Arubano werden uitgenodigd.

Goede zaken gedaan op postzegelbeurs

SAVANETA. — Gezien het grote succes van de eerste postzegelbeurs, welke verleiden week in het Protestantse Militair Tehuis werd georganiseerd door ds J. A. Visser, zal op maandag 31 mei opnieuw een beurs worden gehouden. Bij de laatste beurs waren niet alleen de mariniers, maar ook vele Arubaanse verzamelaars aanwezig.

TE KOOP WEGENS VERTREK

M.G. sport 1964

na 6.00 p.m. tel. 2076 Neptunesstraat 6

Prins Bernhard bij jubileum PBF

Gezichtsverlies voor wer bij verwaarlozing van cultu

Havenverkeer verminderd

ORANJESTAD. — In de pen maand, met tussen de cijfers van april 1964, werden havens van Aruba 198 schepen binnengevaren met 1.867 brt (2.891.500 brt). Haven 148 (142) tankers met 1.867 brt (2.522.976 brt) en 50 schepen met 231.379 brt (368.000 brt).

Uitslagen herend

ORANJESTAD. — De van de voor de Arubaanse competitie gespeelde wedstrijden: Ras Tromp Graaf 6-3, 3-6 en 7-5; V. Henr jr. — A. Henriquez E. Pons 6-3, Dierenthaler Van Eer 6-3 en 6-0.

Aruba neemt deel aan degenstrijd Curacao

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — In het kader van de voorlichtingscampagne van de jongerenvereniging Accion Progresista Arubano (APA) houdt de penningmeester van deze organisatie, de heer Ronny Petronia, vanavond voor TeleAruba een vraaggesprek met frèr Laurentius, hoofd van het Augustinuscollege te San Nicolas. Het vraaggesprek zal handelen over de mogelijkheden van het MULO-onderwijs.

Baseballcompetitie LSP begint 30 mei

SAN NICOLAS. — In het Lago Sportpark (LSP) te San Nicolas vindt zondagmorgen 30 mei de opening plaats van de baseballcompetitie voor de A-klasse van de LSP. Hiervoor hebben de volgende teams ingeschreven: Baby Bakery, Little Rock, Pieter Schoon, Adme Store, Heineken-A, Nieuweweg Boys, San Nicolas Colts, San Nicolas Indians en Almendaris.

Leerlingen uit P.R. maken trip naar Aruba

ORANJESTAD. — Negenveertig leerlingen van het La Mercedcollege in San Juan zijn voor een weekend naar Aruba gekomen. Tijdens hun verblijf maken zij onder leiding van de Palm tours een tocht over het eiland. Morgenavond is er in het hotel een barbecue met steelband-muziek, waarvoor veertig leerlingen van het Colegio Arubano werden uitgenodigd.

Goede zaken gedaan op postzegelbeurs

SAVANETA. — Gezien het grote succes van de eerste postzegelbeurs, welke verleiden week in het Protestantse Militair Tehuis werd georganiseerd door ds J. A. Visser, zal op maandag 31 mei opnieuw een beurs worden gehouden. Bij de laatste beurs waren niet alleen de mariniers, maar ook vele Arubaanse verzamelaars aanwezig.

TE KOOP WEGENS VERTREK

M.G. sport 1964

na 6.00 p.m. tel. 2076 Neptunesstraat 6

Prins Bernhard bij jubileum PBF

Gezichtsverlies voor wer bij verwaarlozing van cultu

Havenverkeer verminderd

ORANJESTAD. — In de pen maand, met tussen de cijfers van april 1964, werden havens van Aruba 198 schepen binnengevaren met 1.867 brt (2.891.500 brt). Haven 148 (142) tankers met 1.867 brt (2.522.976 brt) en 50 schepen met 231.379 brt (368.000 brt).

Uitslagen herend

ORANJESTAD. — De van de voor de Arubaanse competitie gespeelde wedstrijden: Ras Tromp Graaf 6-3, 3-6 en 7-5; V. Henr jr. — A. Henriquez E. Pons 6-3, Dierenthaler Van Eer 6-3 en 6-0.

Aruba neemt deel aan degenstrijd Curacao

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — In het kader van de voorlichtingscampagne van de jongerenvereniging Accion Progresista Arubano (APA) houdt de penningmeester van deze organisatie, de heer Ronny Petronia, vanavond voor TeleAruba een vraaggesprek met frèr Laurentius, hoofd van het Augustinuscollege te San Nicolas. Het vraaggesprek zal handelen over de mogelijkheden van het MULO-onderwijs.

Baseballcompetitie LSP begint 30 mei

SAN NICOLAS. — In het Lago Sportpark (LSP) te San Nicolas vindt zondagmorgen 30 mei de opening plaats van de baseballcompetitie voor de A-klasse van de LSP. Hiervoor hebben de volgende teams ingeschreven: Baby Bakery, Little Rock, Pieter Schoon, Adme Store, Heineken-A, Nieuweweg Boys, San Nicolas Colts, San Nicolas Indians en Almendaris.

Leerlingen uit P.R. maken trip naar Aruba

ORANJESTAD. — Negenveertig leerlingen van het La Mercedcollege in San Juan zijn voor een weekend naar Aruba gekomen. Tijdens hun verblijf maken zij onder leiding van de Palm tours een tocht over het eiland. Morgenavond is er in het hotel een barbecue met steelband-muziek, waarvoor veertig leerlingen van het Colegio Arubano werden uitgenodigd.

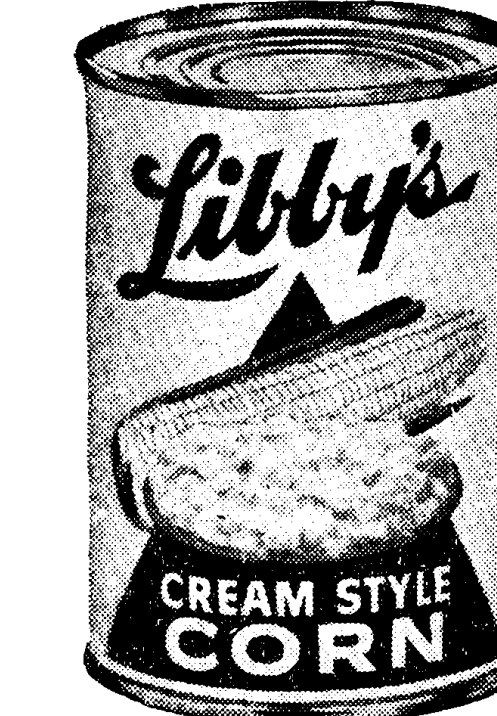
Goede zaken gedaan op postzegelbeurs

SAVANETA. — Gezien het grote succes van de eerste postzegelbeurs, welke verleiden week in het Protestantse Militair Tehuis werd georganiseerd door ds J. A. Visser, zal op maandag 31 mei opnieuw een beurs worden gehouden. Bij de laatste beurs waren niet alleen de mariniers, maar ook vele Arubaanse verzamelaars aanwezig.

TE KOOP WEGENS VERTREK

M.G. sport 1964

na 6.00 p.m. tel. 2076 Neptunesstraat 6



Libby's
MAIS
een moet
voor een
HEERLIJKE
maaltijd

Firestone slaat erop los; re vonken vliegen eraf 9-7

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Amstel heeft gisteravond in een baseballwedstrijd in het kader van de baseballcompetitie in de AA-klasse tegen Amstel in vorm spelende Firestoneploeg het loodje moeten leggen. 9-7. Ofschoon de „boys“ van manager Raul Olario veertien punten scoorden, en ofschoon „Mickey Mantle“ Adolf Oehlers een run sloeg, was het toch niet genoeg om kampioen Firestone te verslaan. De knieën te krijgen. Deels moet de nederlaag Amstel gezocht worden in het slechte veldspel van de spelers als in het werpen van pitcher Nelson Francisca, die meer „baseballs“ aan de tegenstander wegaf dan nodig was.

prankelende partij tegen sterk Amstel

Firestone als Amstel sloten de eerste ronde af met drie gewonnen en twee verloren partijen. Argo bleef ongeslagen in vijf wedstrijden. Chicago verloor er drie en twee. De „Benjaminen“ Blue verloren al hun wedstrijden. Der Snell won twee en verloor drie. De beste batters bij waren: Adolf Oehlers met vijf hits, vijf keer aan bat, Gilbert K met drie hits, vijf keer aan bat, Pablo Beaumont met drie hits, vier keer aan bat. Bij Firestone was Wilfrid Pietersz met vier hits, vier keer aan bat de beste.

letiekseizoen in en goed begonnen

SCHAU (ANP) — De Poolse Eva Klobukowska, die het wereldrecord op de 100 m. op de Aziatische Spelen in Tokio, heeft zaterdag tijdens de opening van het atletiekseizoen een fraaie prestatie geleverd op de 200 m. Ze deed dat in 23,2 sec, waarmee zij 0,1 sec boven het Europese record van haar landgenote Irena Steinsten bleef. Ook Irena liet zich niet betuigen. Zij zegevierde op de 100 m. in de goede tijd van 11,4 sec. De bovendien beslag op de eerste plaats van het hoogspringen, dat het verspreiden: 6,15 m.

transfer-kwestie Theunissen krijgt gelijk

HAAG (ANP) — De beroepsadvocaat Theunissen kan in Zwitserland voor zijn club „Young Boys“ spelen. In hoger beroep heeft de rechtbank in Den Haag de rechtbank in de Haagse rechtbank gelijk gegeven, toen deze eind vorig jaar in kort geding bepaalde, dat de KNVB de reglementen onjuist interpreteerde.

rechtbank bepaalde toen dat de B binnen 24 uur het transferlichaat voor Theunissen moest afgeven op straffe van een dwangsom van half miljoen gulden. De Eindhovense Club PSV vond het best, dat Theunissen in november vorig jaar naar Young Boys zou gaan. De B weigerde evenwel een transferlichaat. De kwestie werd in geding uitgevochten voor de rechtbank van de Haagse rechtbank. De B trok grote belangstelling zowel de kant van de KNVB als van de CS, de Vereniging van Contractspelers.

geveer twee jaren geleden werd een auto tegen de muur van de Venezolaanse barkjes en fruit liggen afgewerkt aan de Ruyterkade. Omdat de commerciële doorgang moest worden versneld werd provisorisch een muur opgetrokken van kisten en ratten en dozen. Gewacht werd op de opbouw met stenen en cement. Er wordt nog gewacht, omdat de plaats, waar de auto tegen zijn neus tegen terecht kwam nog duidelijk gemarkeerd is.



in Amstels slagbaai in de zesde inning, toen hij de eerste worp van werper Foe buiten het veld in leftfield ranselde (3-8). Meer later in de zesde inning sloeg de tegenstander echter niet meer in deze inning Jansen bracht voor Amstel de stand in de zevende inning op 4-8, toen hij op een hit van Naaldijk over de thuisplaat ging. Werper Foe werd ook in deze inning door Spanner vervangen. Een geweldige wip van de Kaster vanuit het leftfield dwarsboonde Naaldijk in zijn poging om over de thuisplaat te gaan, op een hit van Beaumont.

Amstel vooruit

Amstel kwam in de achtste inning sterk opzetten en scoorde drie runs. Achtereenvolgens sloegen Adolf („Mickey Mantle“) Oehlers en Margaritha singles. Carnister ging strike-out en op een „error“ van Melvin Anastacia, die Halabi op het derde honk had vervangen, liep Adolf binnen (5-8). Margaritha die onderdruken op het derde honk stond, kon gratis over de homeplate, toen „umpire“ De Boer „baik“ uitsprak tegen werper Spanner (6-8). Harold Oehlers, die op een „fielders-choice“ het honk had bereikt, kon tenslotte de stand op 7-8 brengen op een hit van Naaldijk.

In de negende inning namen de „boys“ van coach Mola Coriella een 9-7 voorsprong door een run van Wilson, die binnenliep op een hit van Spanner.

Sensationeel einde

Sensationeel was het einde van deze wedstrijd, toen met Kenepa (coachrunner voor Beaumont) en Adolf Oehlers (hit) Paulina (na twee out) de bal in het leftfield ranselde. Als een keeper gelijk nam leftfielder De Kaster een duikspreek in verschalkte de bal en dwarsboonde Paulina daardoor ook op een hit en tenminste twee runs voor Amstel. Winnaar werd Mervin Foe en verliezer Nelson Francisca.

Het scoreverloop zag er als volgt uit: Firestone ... 1 1 0 0 4 2 0 0 1 — 9 Argo ... 0 0 0 0 2 0 1 1 3 — 7 Zondag wordt geen baseballwedstrijd gespeeld, aangezien een damessoftbalteam van de Lago van Aruba op bezoek komt. Zaterdagavond vindt de wedstrijd plaats aan het stadion van Curacao met het Arubaanse team U.P.A. Wanneer die wedstrijden gespeeld worden, staat nog niet vast.

Morgenmiddag om twee uur wordt de eerste mannelijke wedstrijd gespeeld. Op het terrein van Parera bestrijden dan Cardenales en Twins elkaar. Zondagmiddag, eveneens om twee uur, treden Caballero en Cubs aan, terwijl daarna Rising Trotters en A.L.M. een wedstrijd spelen. Ook deze partijen vinden plaats in het park te Parera.

Donderdag zijn er wederom wedstrijden: mannelijk: Libbys tegen Altamira Braves (om negen uur); vrouwelijk: Wonderful Sisters — Caballero; Red Angels — Twins Sisters; Cardenales — Blue Bells (de eerste partij wordt gespeeld om half elf).

Prins (ex - Ajax) naar FC Twente?

ken geleden bij de wedstrijd Sportclub Enschede — F.C. Köln aanwezig was, heeft hij zijn huidige Duitse vereniging hem de nodige medewerking bij een eventuele transfer zal verlenen.

Wat F.C. Twente aangaat, is deze week verder vast komen te staan, dat zowel Sportclub Enschede-trainer Friedrich Dörmann als Enschede Boys-oefenmeester Jovan Jovavic bij F.C. Twente in dienst kunnen treden.

Ook is men al begonnen met een eerste selectie van het momenteel voorhanden zijnde spelersmateriaal, waaruit een „voorlopige“ kern van veertien spelers — tien van Sportclub Enschede en vier van Enschede Boys — is gevormd.

Eerste contact van Afghanistan en EEG

BRUSSEL (ANP) — Prof. Walter Hallstein, voorzitter der EEG-commissie, heeft woensdag op het EEG-hoofdkwartier in Brussel de reizende ambassadeur van Afghanistan, Abdol Raof Haider, ontvangen en met hem een algemeen oriënterend gesprek gehad. Haider, een oud-minister, maakt een rondreis langs verscheidene landen voor het voeren van economische besprekingen.

De voornaamste uitslagen van de tweede ronde waren verder: Jacqueline Rees Lewis (Fr)-G. Swan (Z.A.) 6-3, 6-2; Margaret Smith (Aust.-A.) Varin (Fr) 6-0, 6-0; Elizabeth Starkie (GB)-Alice Tym (VS); Annette van Zyl (Z.A.)-A. Seghers (Fr) 6-0 6-1; Gail Sherrif (Aust.)-Rouchon (Fr) 6-1, 6-1; Dimitrieva (Rsl)-Holdsworth (GB) 6-1, 6-1; Norma Baylon (Arg)-Prosen (VS) 6-3, 6-0; Lofdahl (Zw.)-Zuleja (Ecuador) 5-7, 6-2 en 6-2 en Vopickova (Tsjsl)-Fretz (VS) 6-4, 6-2.

Jill Blackman in drie sets, 6-3, 4-6, 1-6 en de laatste moest in de Duitse Edda Buding haar meerdere erkennen: 2-6 4-6.

De voornaamste uitslagen van de tweede ronde waren verder: Jacqueline Rees Lewis (Fr)-G. Swan (Z.A.) 6-3, 6-2; Margaret Smith (Aust.-A.) Varin (Fr) 6-0, 6-0; Elizabeth Starkie (GB)-Alice Tym (VS); Annette van Zyl (Z.A.)-A. Seghers (Fr) 6-0 6-1; Gail Sherrif (Aust.)-Rouchon (Fr) 6-1, 6-1; Dimitrieva (Rsl)-Holdsworth (GB) 6-1, 6-1; Norma Baylon (Arg)-Prosen (VS) 6-3, 6-0; Lofdahl (Zw.)-Zuleja (Ecuador) 5-7, 6-2 en 6-2 en Vopickova (Tsjsl)-Fretz (VS) 6-4, 6-2.

Zij zegevierde in twee sets, 6-3, 7-5 over de Franse De Lansalut. Trudy Groenman en Elly Crocke konden zich echter niet handhaven. De eerste verloor van het Australische meisje

Tijdens de toespraken in Hotel Americano, v.l.n.r. Van Loon (ambassadeur Curacao), Maduro (chef d'equipe in Nicaragua), Werner (S'ona-beker, vanwege zijn prestaties tijdens de Serie del Caribe in Nicaragua).



Pinkster-toernooi voor softballers

Winnaar heren tegen Arubanen

(Van een onzer verslaggevers) WILLEMSTAD. — Er is een Pinkster-toernooi georganiseerd voor zowel mannelijke als vrouwelijke softballers. Voor de mannelijke spelers is dit toernooi belangrijk in verband met de komende ontmoeting op Curacao met het Arubaanse team U.P.A. Wanneer die wedstrijden gespeeld worden, staat nog niet vast.

Morgenmiddag om twee uur wordt de eerste mannelijke wedstrijd gespeeld. Op het terrein van Parera bestrijden dan Cardenales en Twins elkaar. Zondagmiddag, eveneens om twee uur, treden Caballero en Cubs aan, terwijl daarna Rising Trotters en A.L.M. een wedstrijd spelen. Ook deze partijen vinden plaats in het park te Parera.

Donderdag zijn er wederom wedstrijden: mannelijk: Libbys tegen Altamira Braves (om negen uur); vrouwelijk: Wonderful Sisters — Caballero; Red Angels — Twins Sisters; Cardenales — Blue Bells (de eerste partij wordt gespeeld om half elf).

De St. Louis Cardinals verpletterden de Pittsburgh Pirates met 11-3 en de San Francisco Giants versloegen de Chicago Cubs met 2-0.

De Cleveland Indians, die vorig jaar met een achterstand van twintig partijen op de koploper eindigden, hebben nu vier achtereenvolgende overwinningen in de wacht gesleept. Gisteravond versloegen zij de Baltimore Orioles met 5-2 in de laatste van een reeks van drie wedstrijden. Zij staan nu op de vierde plaats.

De New York Yankees wonnen met 6-3 van de Boston Red Sox en de Detroit Tigers in tien innings met 9-8 van de Washington Senators.

Oud-coureur Edgar Barth overleden

STUTTGART (ANP) — De bekende Duitse sportwagenrijder Edgar Barth, die driemaal het Europese bergkampioenschap behaalde, is donderdagavond op 43-jarige leeftijd in zijn woning te Bietigheim nabij Stuttgart overleden. Barth, die Europees kampioen werd in 1959, 1963 en 1964, was met de Fransman Maurice Trintignant de oudste actieve autocoureur in het internationale „milieu“.

directeur van de Nederlandse fabriek. De Franse journalist Du Taillis, metgezel van Goddard, schreef na afloop onder meer: „Ik heb hard gevochten voor de eer, die de Spyker toekwam. De wagen bereikte Parijs zonder één vervangingsonderdeel en in tachtig dagen heeft niet één monteur naar de versnellingsbak behoeven te kijken of ook maar een enkel boutje aangedraaid“. Helaas viel de fabriek niet meer te redden. Drie weken na de triomfale intocht van de Spyker in Parijs werd Jacobus Spyker van zijn functie als directeur ontheven. Op 1 april 1909 ging de firma failliet. Jammer, want de Nederlandse automobilist had in die monsterrace van Peking, die nooit meer is herhaald, een voortreffelijk stuk werk geleverd.

De oorspronkelijke titel van het boek luidt: „The mad motorists“ en is geschreven door Allen Andrews. De vertaling (uitlekend) is van G. P. Rijk. De uitgave met tal van pakkende foto's werd verzorgd door Van Holkema en Warendorf NV te Amsterdam.

Het is een wonderlijke geschiedenis met die race geweest. Vijf mannen stonden op 10 juni 1907 na een reeks beslommeringen startklaar in Peking voor een immense rit van zestienhonderd kilometer door onherbergzame streken, door woestijnen, ijsvlakten, over bergen en door vijandige gebieden. De deelnemer, die zich het best had voorbereid was de Italiaanse prins Scipione met een Italia, voorts waren er twee Dions, een driewieler (éénclindert) de Contal, en het Nederlandse fabriekat Spyker. De laatste wagen werd gereden door de wonderlijkste maar ook de grootste doortrater van het gezelschap, de Fransman Godard.

Die Spyker — en daarom is het boek zo interessant — heeft in vierde de beste prestaties geleverd. Vier wagens kwamen na een slopende race van bijna twee maanden in Parijs terug. Godard miste de triomfale intocht omdat hij bij het overschrijden van de Franse grens werd gearresteerd wegens oplichting van de Nederlandse ambassade in Peking. Hij had zonder een cent op zak de ambassadeur kort voor de start een flinke som afgetroefd op naam van Jacobus Spyker, de toenmalige

Schaakbikers uitgereikt met na afloop „snelle“ partijen

Van Loon na kampioen A nu één in hoofdklasse

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Gisteravond vierden de schakers van Curacao feest in Hotel Americano. Eerst werden de prijzen uitgereikt aan de winnaars van de competitie, terwijl er ook nog herinneringen werden opgehaald aan het Caribische toernooi in Nicaragua. Daarna werd een snelschaakwedstrijd gehouden.

De waarnemend voorzitter van de Sisona, de heer Goedman, reikte de Sisona-beker uit aan de heer Werner, die de beste prestatie leverde van de Antillianen in Nicaragua tijdens de Serie del Caribe.

De heer Soeterboek, voorzitter van de Nederlands Antilliaanse Schaakbond wenste Werner geluk met zijn beker en bracht hulde aan de heer Maduro, die de delegatie tijdens het toernooi in Nicaragua leidde, waar de Antilliaanse schaakploeg een goed figuur sloeg. De uitzending van Werner werd mogelijk gemaakt door de heer Moron, die zich sportief terugtrok uit de ploeg. Moron werd daarvoor door de heer Soeterboek gecompliceerd.

Veranderingen in de competitie in de hoofdklasse niet geheel bevreemdend verlopen is. Het bestuur overweegt voor de volgende competitie strengere maatregelen te treffen, zodat het toernooi precies volgens het schema verloopt. Zoals bekend kwam het tijdens de afgelopen competitie voor dat spelers keer op keer wedstrijden uitstelden en zodoende een grote achterstand bij de anderen oploepen, waardoor de schakers geen beeld konden krij-

gen van hun sterkte en van de anderen. Hierna overhandigde de heer Soeterboek de bokers aan de volgende personen: hoofdklasse: 1. Van Loon (kampioen); 2. Schob; 3. Roose (die niet bij de prijsuitreiking aanwezig was). A-klasse: 1. Fernan (kampioen); 2. Renaud; 3. De Castro. B-klasse: 1. Fortin (kampioen); 2. Soeterboek Jr.; 3. Paets. C-klasse: 1. S. Fruchter (kampioen); 2. Semerel; 3. Santine.

Wedstrijdleider Moron herinnerde er nog aan dat hij het verleden jaar bij het uitreiken van de prijzen de kampioen van de A-klasse had aangespoord zijn best te doen in de hoofdklasse. De kampioen van de A-klasse werd inderdaad kampioen van de hoofdklasse: Van Loon.

Na afloop van het officiële gedeelte werd nog een snelschaakwedstrijd gespeeld. Er waren 32 deelnemers. Tot laat in de avond werden er gestreden aan het bord. Nummer één werd Zonenschaak, gevolgd door Werner. Als derde eindigde Soeterboek Sr.

Judo-kampioen legt beslag op bokstitel BRED (ANP) — De Limburger Martin Poglajen, die enkele weken geleden in Madrid Europees judo kampioen in het middengewicht (open klasse) werd, kan zich na donderdagavond ook Nederlands militair bokskampioen noemen. Tijdens de finales van de nationale militaire kampioenschappen, die donderdag in Breda werden gehouden, won Poglajen door opgive in de derde rond van Oekhuizen.

Geldboete wegens rijden met afgesloten banden

Zonder bevoegdheid gereden: vijftig gld (Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Een negenjarige chauffeur werd gisteren op Aruba veroordeeld tot vijftien gulden boete subs. drie dagen, omdat hij op 23 december op de hoofdver-

keersweg, ter hoogte van Savaneta, een verkeersongeval veroorzaakt had, doordat de banden van zijn auto afgesloten waren.

Hij werd vrijgesproken van de ten laste geleide feiten, dat hij onder invloed had gereden en het verkeer in gevaar had gebracht. Een zesen-dertigjarige timmerman, die op 18 maart op de weg naar Jamanota had gereden, terwijl hem bij rechterlijk vonnis van 14 januari de rijbevoegdheid voor de duur van vijf maanden was onttrokken, werd veroordeeld tot een geldboete van vijftig gulden subs. drie dagen.

De ambtenaar van het openbaar ministerie had een week voorwaardelijk geest met een proeftijd van twee jaar. De man voerde echter aan, dat hij had moeten rijden om een zieke tante thuis te brengen.

Yvonne Dionne heeft klooster verlaten

MONTREAL (AFP) — Yvonne Dionne, een van de Canadese vijf-ling-zusters, die ruim twee jaar geleden in een klooster ging, heeft dit thans weer verlaten. Zij heeft haar intrek genomen bij haar getrouwde zuster Annetta die in de omgeving van Montreal woont.

Havenstaking breidt zich uit in Liverpool

LIVERPOOL (AFP) — De havenstaking in Liverpool breidt zich uit. Het aantal stakers bedraagt al ruim 8.000. Het aantal door de staking getroffen schepen loopt naar de zeventig.

Vliegabonnementen in VS goedkoper

WASHINGTON (RTR) — Dertien binnenlandse luchtvaartondernemingen in de Verenigde Staten gaan het tarief van abonnementen voor vliegreizen voor buitenlandse toeristen vermindern.

Het betreft reizen van een willekeurige plaats naar een willekeurige bestemming, zonder afstandslimiet. Deze abonnementen, die drie weken geldig zijn, worden vermindert met 80 dollar en gaan vanaf zaterdag 150 dollar kosten.

Braziliaanse troepen naar Santo Domingo

BRASILIA (AFP) — De Braziliaanse Kamer van Afgevaardigden heeft woensdag met 190 tegen 99 stemmen het zenden van troepen naar de Dominicaanse Republiek goedgekeurd.

Vliegdekship van VS naar Z.O. Azië

WASHINGTON (AFP) — Het vliegdekship „Bonhomme Richard“ van 42.000 ton wordt binnenkort opgenomen in de Amerikaanse zevende vloot die in het zuidwestelijk deel van de Stille Oceaan opereert, zo wordt van gezaghebbende Amerikaanse zijde vernomen. Het schip heeft 80 vliegtuigen aan boord.

Studentenstrijd tussen Suriname en Nederland

PARAMARIBO. (ANP) — Het bestuur van de Surinaamse studentenvereniging in Paramaribo „Labor omnia vincit“ heeft donderdag een telegram gezonden aan de Nederlandse studentenraad in Leiden. In dit telegram spreken de Surinaamse studenten hun misnoegen uit over het door de raad aan de Surinaamse regering verzonden telegram. De Nederlandse studentenraad zei in genoemd telegram met verontwaardiging te hebben kennis genomen van het besluit van de Surinaamse regering om studiebeurzen in te trekken van studenten, die zullen deelnemen aan het 9e festival voor jeugd en studenten dat deze zomer in Algiers zal worden gehouden.

Conflict over dreiging inhouden studiebeurzen

Ook de Utrechtse studenten facultetenraad heeft een motie aanvaard, waarin wordt gezegd dat hij met verbazing kennis heeft genomen van het bericht dat de regering van Suriname de studiebeurzen van Surinaamse studenten, die zullen deelnemen aan het wereldjeugdfestival in Algiers, zal intrekken. De facultetenraad is van oordeel dat het geven van financiële steun nooit een middel mag zijn om de politieke stellingname onder studenten te verhinderen of te beïnvloeden. De USFR zou deze motie ter kennis brengen van de gevolmachtigde minister van Suriname in Nederland.

Het bestuur van „Labor omnia vincit“ zegt dat de ontplooiing van het initiatief der Nederlandse studenten ongehoord is en dat de Surinaamse studenten zelf hun Surinaamse problemen zullen oplossen en „indien nodig sympathiebetuiging zullen vragen“. Het initiatief van de Nederlandse studenten wordt verder in „strijd met het beschikingsrecht en met de beginselen van de ordening der internationale studentengemeenschap“ genoemd.

Perscommentaren

Het dagblad Suriname schrijft over deze kwestie:

„De organisaties in Nederland hebben geprotesteerd tegen het regeringsbesluit, dat zij beschouwen als een poging de bewegingsvrijheid van de Surinamers te beperken en de vrije

meningsuiting aan te tasten. Hadden de jongelui het hierbij gelaten, dan zou men hun opgewonden reactie hoogstens kunnen betreuren“. Volgens het blad is er geen sprake van beperking van bewegingsvrijheid of aantasting van de vrije meningsuiting. Het Surinaamse ochtendblad „De Ware Tijd“ schreef gisteren:

„De regering heeft meegedeeld dat zij studiebeurzen zal intrekken van studenten die zullen deelnemen aan het jeugdfestival dat in Algiers wordt gehouden. Dit standpunt kan zonder moeite begrepen worden. Het kan ook aanvaard worden. Het festival wordt namelijk georganiseerd door het communistische blok, aldus het blad dat voorts stelt, dat het tot het goed recht behoort van een regering die zich tot de vrije wereld wil rekenen, om geen faciliteiten te verlenen aan haar burgers om zo'n bijeenkomst bij te wonen. „Het blijft aan de andere kant ook het goed recht van iedere burger om wel aan het festival deel te nemen. Dat brengt nu eenmaal de democratie met zich mee. Maar zo iemand moet dat maar helemaal op zijn eigen houtje proberen te doen“, aldus „De Ware Tijd“.

Volgens het blad kan een regering bij het verlenen van studiebeurzen zeer zeker als voorwaarde stellen dat de beursaal geen levensbeschouwing zal omarmen die niet in de vrije wereld thuisheeft. „Doet de beursaal dit wel, en dat kan worden aangenomen als hij dwars tegen het standpunt van zijn regering naar zo'n festival wil, dan hoeft het niet te verwonderen als de regering de beurs intrekt. Wie communist wil worden hoeft dat niet te doen op kosten van de belastingbetalers“, aldus het Surinaamse ochtendblad.

„De Ware Tijd“ vervolgt: „De reactie van enkele Surinaamse verenigingen in Nederland, die hiernaar duidelijk hebben laten zien dat zij de zogenaamde extreme elementen omvatten, is meer emotioneel dan nuchter beredeneerd en verschaft de aanwijzing, dat men in deze kringen een beetje meer op heeft met linkse beweringen dan goed is“. Het blad noemt de reactie van de Nederlandse studentenraad een van de typische voorbeelden van theorie en praktijk en oppervlakkig gehanteerde termen. „De raad verwerpt wel de levensbeschouwing, die aan het festival ten grondslag ligt, maar meent dat aan het verlenen van studiebeurzen geen politieke voorwaarden mogen worden gesteld. Hier is geen sprake van politieke voorwaarden zonder meer, het gaat om een levensbeschouwing die door de vrije wereld niet aanvaard wordt“, aldus het blad dat overigens nog opmerkt, dat het communicé waarin de regering haar standpunt bekend maakte, ook geen voorbeeld is geweest van zorgvuldige woordkeuze.

Onder de kop „Surinamers“ schrijft deze week het weekblad „Vrij Nederland“:

„Het is niet altijd een pretje om als Surinaams student in Nederland te verblijven. Ten eerste zijn er de eeuwige moeilijkheden met kamers krijgen, toch al een moeilijke zaak voor iedere Nederlander, maar zeker lastig als er veelvuldig tegen je gediscrimineerd wordt. En dan worden de Surinaamse studenten door velen achteloos op een hoop gegooid met een aantal aan lager wal geraakte landgenoten, ook al een verschijnsel dat iedere bevolkingsgroep overkomt, maar zeker de Surinaamse, omdat de

overzeese regering uiterst slecht voorlichte mensen als ongescholden arbeider naar Nederland laat gaan op zoek naar goudschatten“, aldus het blad.

„Helemaal vervelend wordt het als die Surinaamse studenten van het moederland bericht krijgen, dat ze hun studiebeurs kwijtraken, indien ze naar het wereldjeugdfestival in Algiers gaan. Dat betekent een nog verdere beperking van hun bewegingsvrijheid en premier Jopie Pengel lijkt daar geen ander belang mee te dienen dan het zijne. Heel iunk daarentegen was de houding van de Nederlandse Studenten Raad, die het in een adres aan premier Pengel voor de Surinaamse studenten in Nederland opnam. Alleen moet de NSR bedenken, dat hem zelf enige blaam treft nadat dit college zich met veel ophof heeft teruggetrokken van dat jeugdfestival. Een iets ingeoomder demonstratie van eigen onkreukbaarheid ware wenselijker geweest“, aldus „Vrij Nederland“.

Franse kernmacht dagen nacht paraat

Doelen voor bommen zijn al vastgesteld

PARIJS (RTR) — Anders dan bij de Amerikanen zullen de bemanningen van de met atoombommen uitgeruste Franse bommenwerpers tijdens de vluchten naar vijandelijke doelen in contact blijven met hun regering, zo kregen journalisten woensdag te

Verliezen in strijd Maleisie-Indonesie

KOEALA LOEMPOER (RTR) — De verliezen in de strijd tussen Maleisië en Indonesië bedragen aan de zijde van Maleisië en zijn bondgenoten 111 doden, 126 gewonden en vier gevangenen, zo heeft een Maleisische woordvoerder vandaag gezegd.

De woordvoerder gaf commentaar op een Indonesische opgave, volgens welke de verliezen aan Maleisische zijde alleen al op Borneo 600 doden en duizenden gewonden bedroegen. De Maleisische woordvoerder zei, dat zijn cijfers genomen waren van december 1962 af. De Indonesische verliezen bedroegen volgens hem ongeveer 1300 man, van wie 530 doden. De overigen waren gewond of gevangen genomen.

Uitstoting uit WHO om politieke reden

GENEVE. (AFP) — Voor het eerst in de geschiedenis van de internationale organisaties kan een politiek van rassendiscriminatie leiden tot uitstoting of schorsing van een lidstaat. De algemene vergadering van de wereldgezondheidsorganisatie heeft de voorgestelde wijziging van de statuten goedgekeurd, welke de mogelijkheid schept een staat die een dergelijke politiek volgt uit te sluiten of te schorsen. Het amendement werd met 65 tegen 29 stemmen bij tien onthoudingen aanvaard. Het thans aangenomen amendement moet ook met een meerderheid van 23 door de regeringen worden goedgekeurd.

—x—
De Prix Claude Farrere, ten bedrage van 1000 frank, is voor dit jaar toegewezen aan de schrijver Dominique Farale, voor zijn boek Les trompettes se sont tuës. Deze prijs wordt elk jaar uitgereikt aan de schrijver van een op een verzonnen verhaal berustende roman. Les trompettes behandelt de geschiedenis van een officiers-familie in de twee afgelopen eeuwen. (AFP)



President De Gaulle is woensdag begonnen met zijn bezoek aan westelijk centraal-Frankrijk. Op de foto wisselt hij handdrukken met de bevolking in Challans, getooid in de plaatselijke klederdracht.

Hoge Raad over prenten Veldhoen

(Van onze correspondent)

DEN HAAG — De advocaat-generaal bij de Hoge Raad der Nederlanden te Den Haag heeft geconcludeerd tot verwerping van het cassatieberoep van de Amsterdamse „anti-rook-magier“, die was veroordeeld, omdat hij drie, voor de jeugd zinneprikkende prenten van Aad Veldhoven op straat had geëxposeerd.

De Amsterdamse rechtbank had slechts één prent zinneprikkelend geacht. De officier van justitie meende dat ze het alle drie waren en wendde zich eveneens met een cassatieberoep tot de Hoge Raad. De advocaat-generaal achtte dit beroep gegrond en adviseerde het gerechtshof in Amsterdam op te dragen een nieuw onderzoek naar de twee andere prenten in te stellen.

De advocaat-generaal ging in zijn conclusie uitgebreid in op het begrip zinneprikkelend voor de jeugd waarbij hij naar aanleiding van de overwegingen van de rechtbank opmerkte dat bij de bepaling van de betekenis van dit begrip niet de uitersten als maatstaf kunnen dienen. Hij achtte de expositie, op een bakfiets overigens onverantwoord, omdat zij het terrein van de seksuele voorlichting van het kind bestrijkt. Een terrein dat aan de ouders is voorbehouden en niet dan met hun toestemming door anderen mag worden betreden. De Hoge Raad wijst 15 juni arrest.

De nieuwe betonnen schoorsteen, welke eertijd de ruim 150 meter hoge bekroning zal vormen van de nieuwe — met olie gestookte — centrale II aan de Nieuwe Hemweg in Amsterdam, is op het ogenblik tot ruim 100 meter hoogte gegroeid. De kolos, welke door middel van glijbekisting ruim 4 meter per dag vordert, torent op het ogenblik al ruw uit boven de 80 meter hoge schoorstenen van de oude centrale I (links) de doorsnee van de schoorsteen is bijna tien meter, de wanddikte een kwart meter.

Eén fonds voor research in de bouwrijverheid

Korte-ziekteverzuim bouwvakkers groot

DEN HAAG (ANP) — In de Nederlandse bouwwereld streeft men er naar te komen tot een researchcommissie (waarin alle drie de werkgeversbonden samenwerken), die zal moeten adviseren hoe de gelden, die

door de bouwrijverheid voor research worden opgebracht, onder de verschillende researchbedrijvende instanties moeten worden verdeeld. Dit heeft de voorzitter van de Nederlandse aannemers- en patroonsbond, de heer L. J. te Pas meegedeeld op een in het Kurhaus gehouden vergadering.

Hij zei, dat de drie werkgeversbonden aan research moet worden boden het eens zijn over de bijdrage, steed. De NAPB besloot vorig jaar reeds, dat zijn leden een half promille van de omzet voor dit doel ter beschikking zullen stellen. In de loop van dit jaar zullen de besturen van de twee andere werkgeversbonden hun ledenvergaderingen voorstellen hetzelfde besluit te nemen.

Ziekteverzuim

Desgevraagd verklaarde heer Te Pas verder, dat het korte ziekteverzuim van werknemers in de bouw nog ongunstiger is dan vorig jaar. Van de zijde van de sociale fondsen maakt men zich daarvoor ernstig ongerust. Gedacht wordt aan strengere regelingen. Dit jaar al heeft men een strengere controle ingevoerd. Werknemers moeten zich de eerste dag van hun ziekte telefonisch ziek melden, waarna op die eerste dag nog controle volgt.

De heer Te Pas zei de indruk te hebben, dat wat dit betreft de bouw bepaald ongunstig afsteekt bij andere bedrijfstakken.

De heer L. J. te Pas meent, dat de verscherping in de verhoudingen tussen werkgevers- en werknemersorganisaties het bedrijfsleven de kans geeft de waarde van de gegroeide verhoudingen te toetsen.

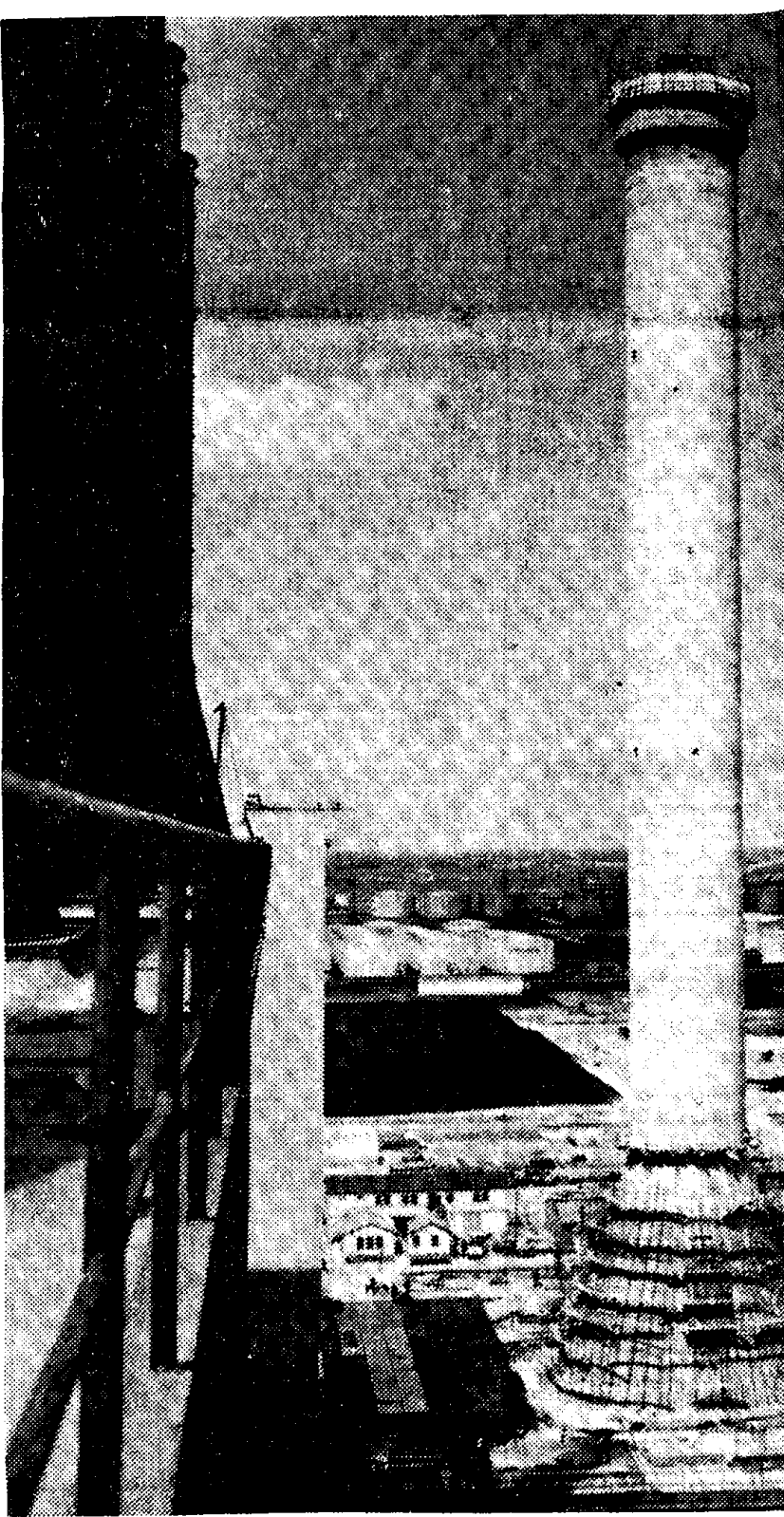
Tweepersoonscabine begin juni in de ruimte

Gemini-vlucht zal vier dagen duren

WASHINGTON (RTR) — Het Amerikaanse bureau voor lucht- en ruimtevaart (NASA) heeft vandaag meegedeeld, dat men van plan is op of kort na 3 juni een tweede bemande tweepersoons Gemini-cabine te lanceren, die vier dagen in een baan om de aarde zal moeten blijven. Pas op het laatste moment zal beslist worden, of men de proef zal wagen een van de ruimtevaarders tijdens de vlucht het hoofd uit de cabine te laten steken. Het ligt niet in de bedoeling, dat een astronaut de cabine geheel verlaat zoals de Rus Alexei Leonov laatst deed.

De ruimtevlucht zal door de 35-jarige vilt (die als gezegvooptan treden) en de 34-jarige ops White. Als alles volge loopt zal de Gemini-cabine en 50 minuten in de ruimte

Het zal dan de op een vlucht in de geschiedenis mande ruimtevaart zijn. De kosmonaut Valeri Biko een vlucht van 119 uur in juni 1963. De Gemini echter de langste zijn de tevaarders ooit samen ben. Het record staat nu in Leonov en Belajev die van uur en 2 minuten in de ruimte



Moskou afwijzend op hervatting van overleg over Duitse vraagstuk

MOSKOU (AFP) — Het Russische partijorgaan Pravda heeft donderdag afwijzend gereageerd op het westelijke aanbod tot hervatting van het overleg over het Duitse vraagstuk. Dit aanbod was vanuit een Amerikaans-Brits-Franse verklaring die verleden week tijdens de bijeenkomst van de NAVO-ministerraad in Londen werd uitgegeven.

De Pravda schrijft in een artikel, dat ondertekend is door een zekere E. Grigoriew: „Het is duidelijk dat geen enkele „verklaring“ iemand kan dwingen plaats te nemen aan een conferentietafel ter bestudering van de revanchistische eisen van Bonn. Verder vallen specifiek Duitse vraagstukken uitsluitend onder de bevoegdheid van het Duitse volk en

kunnen die slechts bestudeerd worden door de twee soevereine lijkgeroachte Duitse staten, zisten jaar bestaan. Wanneer deze kwestie serieus wil worden behandeld, dient men veeleer het Duits initiatief in over te nemen, dat van de DDR, den tot uiting gebracht in het „nifest“ van de Volkskamer“.

Herziening politiek

Het blad besluit: Zolang de aanspraken op het bezit van de pens niet laat varen, zolang de gert te onderhandelen met de deze regering over het hervatting van de normale betrekkingen tussen twee Duitse staten, zal het ingingen die zouden kunnen leiden tot vruchtbare bestudering van vraagstuk tegenhouden. Bonn dan ook onvermijdelijk tot een damentele herziening van zijn tlick overgaan“.



Koningin Juliana heeft woensdagochtend op de vliegbasis Soesterberg het door haar aan de Koninklijke Luchtmacht toegekende vaandel uitgereikt. Na de plechtige overhandiging werd het vaandel aan het hoofd van een militaire parade langs de tribune met de koninklijke gasten gedragen.